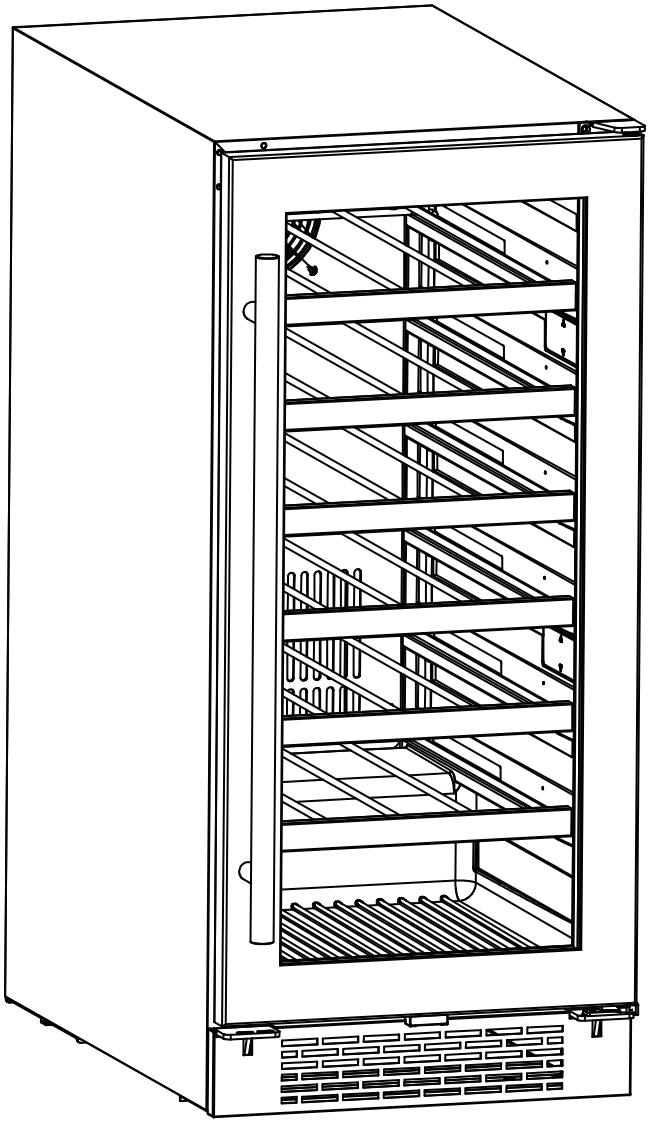
brisas
BY ZEPHYR

BWN15C01AG

Single Zone Wine Cooler

EN Use, Care, and Installation Guide

FR Guide d'utilisation, d'entretien et d'installation



SEP26.0401

Contents

Page

Safety Information 4-11
Types of Safety Warnings 4
General Safety 5-7
Save These Instructions 8
Disposal of Old Appliance 8
Before Using Your Appliance 9
Installation of Your Appliance 9-10
Attention 10
Electrical Connection 11
Introduction 12
List of Materials 13
Product Specifications 14-15
Product Summary 14
Internal Storage 14
Parts Identification 15
Dimensions 15
Installation Instructions 16-19
Installation Clearance Requirements 16
Carbon Filter 17
Installing the Handle 17
Reversing the Door Swing of Your Appliance 18
Removing the Wire Shelf 19
Operating Your Appliance 20-22
Using the Control Panel 20
Internal Light 21
Door Open Alarm 21
Sabbath Mode 21
Demonstration Mode 22
Temperature Alarm 22
Defrosting 22
Care and Maintenance 23-24
Normal Sounds 23
Cleaning the Unit 23
Power Failure 24
Moving Your Wine Cooler 24
Energy Saving Tips 24
Troubleshooting 25-26
Limited Warranty 27
Product Registration 28

Safety Information

Your safety and the safety of others are very important.
We have provided many important safety messages in this manual for your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the Safety Alert Symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can cause severe bodily injury or death. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the words "**DANGER**" "**WARNING**" or "**CAUTION**"

DANGER

Danger means that failure to heed this safety statement may result in severe injury or death.

WARNING

Warning means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.

CAUTION

Caution means that failure to heed this safety statement may result in minor or moderate personal injury, property or equipment damage.

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

General Safety

DANGER

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, unplug or disconnect the appliance from the power supply before servicing.

CAUTION

Flammable refrigerant used! When handling, moving and use of the refrigerator, make sure to avoid either damaging the refrigerant tubing, or increasing the risk of a leak.

- Use this appliance only as described in this manual. Other uses not recommended may cause fire, electric shock or personal injury.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
- Young children should be supervised to ensure that they never play with the appliance.
- To protect against the risk of electric shock, NEVER IMMERSE the unit, cord, or plug in water or spray any other liquid.
- Unplug the appliance from the plug socket when not in use, when moving from one location to another and before cleaning.

Safety Information

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

- To disconnect the appliance, grip the plug and pull it from the wall outlet. Never pull by the cord.
- Never operate the appliance in the presence of explosive and/or flammable fumes.
- Never place the appliance or any of its parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
- Never operate the appliance with a damaged cord or plug, if the product malfunctions, or if it is dropped or damaged in any manner.
- The use of attachments not recommended by the manufacturer may be hazardous.
- Never operate if the housing is removed or damaged.
- A loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and a distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.

WARNING

Prop. 65 Warning for California Residents: This product may contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

- Locate the unit away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.).
- This appliance is CFC and HFC free and contains small quantities of Isobutane (R600a), an environmentally friendly coolant.
- You must ensure that the cooling circuit is undamaged when installing the appliance. However, if it becomes damaged, avoid proximity to open fires and heat sources of all kinds. The room in which the appliance is located should be ventilated properly and according to state and local codes.
- Never use an appliance with a damaged circuit.
- Ensure that the ventilation openings to and from a built-in appliance are never blocked or covered.
- No liability will be accepted for any damage caused by misuse of the appliance, or as a result of repairs carried out by unqualified person. In this case neither the warranty nor any other liability claims will apply.

Safety Information

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

WARNING

Never operate any other electrical appliance inside this appliance.

- Never attempt to repair or replace any part of your appliance unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
- Replace all access panels before operating.
- Use two or more people to move and install the appliance. Failure to do so can result in back or other injury.
- Never clean appliance parts with flammable liquids. These fumes can create a fire hazard or explosion. Never store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Never connect or disconnect the electric plug with wet hands.
- It is recommended that a separate circuit, serving only your appliance be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, unplug or disconnect the appliance from the power supply before servicing.

Safety Information

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

Save These Instructions

If you are experiencing problems, check the Troubleshooting Guide at the back of this manual. It lists causes of minor operating problems that you can correct yourself.

Disposal of Old Appliance

Dispose of your appliance packaging properly. Refrigeration equipment must be properly disposed of in a way which protects the environment. This applies to your old appliance and to your new unit once it has reached the end of its service life.

WARNING

Please ensure that old, worn appliances are rendered unusable before disposal by removing the plug, cutting the power cable, and removing or destroying any snap fastenings or bolts. You will thus prevent children from locking themselves in the appliance during play (risk of suffocation) or endangering their lives in any other way.

- The appliance must not be disposed with normal household waste collection.
- The coolant circuit, particularly the heat exchange at the back/bottom of the unit, must not be damaged.
- The symbol on the product or its packaging indicates that this product is not to be handled as normal household waste but is to be taken to a recycling collection point for electrical and electronic goods. By correctly disposing of this product you are contributing to the protection of the environment. Improper disposal endangers health and the environment. Further information about the recycling of the product may be obtained from your town hall or local waste collection department.

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

Before Using Your Appliance

- Remove all exterior and interior packing.
- Before connecting the appliance to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system caused by handling during transportation.
- Clean the interior surface with warm water using a soft cloth.
- The door on this appliance can be opened from either the left or the right side. The unit is delivered with the door opening on the left side. Should you wish to open the door from the right, follow the instructions, "Reversing the Door Swing of your Appliance," listed below.

Installation of Your Appliance

WARNING

Do not store or install the appliance outdoors.

- The appliances are designed for either built-in, or free-standing installation.
- Place your appliance on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level your appliance, adjust the 4 legs until level.
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.
- Never place the unit in damp areas.
- Plug the appliance into an exclusive, easily accessible electrical socket.
- Any questions concerning power and/or electrical connection should be directed towards a qualified electrician or an authorized products service center.
- The air vent at the front of the appliance must never be covered or blocked in any way.

Safety Information

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

- The appliance must be installed to all electrical connections in accordance with state and local codes.
- Use two or more people to move and install the wine cooler. Failure to do so can result in back or other injury.
- The cooler may experience decreased cooling efficiency if air flow is restricted due to a fully loaded cabinet.
- Install the wine cooler in a well-ventilated area where the ambient temperature is above 50°F and below 90°F.

Attention

- Never overload the cabinet.
- Never open the door unless necessary.
- Never cover shelves with aluminum foil or any other shelf material which may prevent air circulation.
- Should the appliance be left empty for long periods, it is suggested that the appliance be unplugged, and, after careful cleaning, leave the door ajar to allow air to circulate inside the cabinet in order to avoid possible condensation, mold or odors from forming.

For your safety, read all instructions carefully before operating the appliance.

Electrical Connection

Check that the voltage marked on the product corresponds with your supply voltage.

WARNING

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by a qualified electrician or an authorized service center.

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-pin plug which mates with standard three-pin wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Never under any circumstances cut or remove the third ground prong from the power cord supplied. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. When a standard two-pin wall outlet is encountered, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded three-pin wall outlet.

To prevent accidental injury, the cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling.

The appliance should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating label on the appliance. This provides the best performance and also prevent overloading wiring circuits that could cause a fire hazard from overheating. Never unplug the appliance by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle. Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Never use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end. When moving the appliance, be careful not to damage the power cord.

Never use your appliance with an extension cord unless this cord has been checked and tested by a qualified technician or service person. The extension cord must be a UL/CUL Listed, 3-wire grounding extension cord that has a grounding plug and outlet and that the electrical rating of the cord is 115 volts and at least 10 amperes.

Introduction

Thank you for purchasing your Zephyr wine cooler. Zephyr is dedicated to developing products that will enhance your lifestyle with superior quality and distinctive features. Please visit **www.brisasbyzephyr.com** for more information on your product and other Zephyr products.

This manual contains important information regarding the proper installation, use, and maintenance of your wine cooler. Following this manual will ensure that your product will work at its peak performance and efficiency.

For Your Records

Please write down the model number and serial number below for future reference. Both numbers are located on the rating label on the back of your unit and are needed to obtain warranty service. You may also want to staple your receipt to this manual as it is the proof of your purchase and may also be needed for service under warranty.

Model Number:

Serial Number:

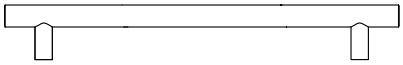
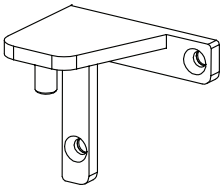
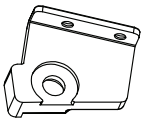
Date of Purchase:

To better serve you, please do the following before contacting customer service:

If you received a damaged product, immediately contact the retailer or dealer that sold you the product.

- Read and follow this instruction manual carefully to help you install, use and maintain your wine cooler.
- Read the troubleshooting section of this manual as it will help you diagnose and solve common issues.
- Visit us on the web at **http://www.brisasbyzephyr.com** to download product guides, additional troubleshooting resources and up-to-date information.
- If you need warranty service, our friendly customer service representatives are available on our website at **http://brisasbyzephyr.com**.

List of Materials

Quantity	Part
	Door handle
	Door handle screws (M4*30) (pre-installed)
	Flat washers (Φ4.3*Φ8*0.5, M4) (pre-installed)
	Spring washers (Φ4*1.1, M4) (pre-installed)
	Reversible door hinge bracket
	Screws (M4*12)
	Door stopper
	Self-tapping screws (ST3*16)
	Black decorative covers

Product Specifications

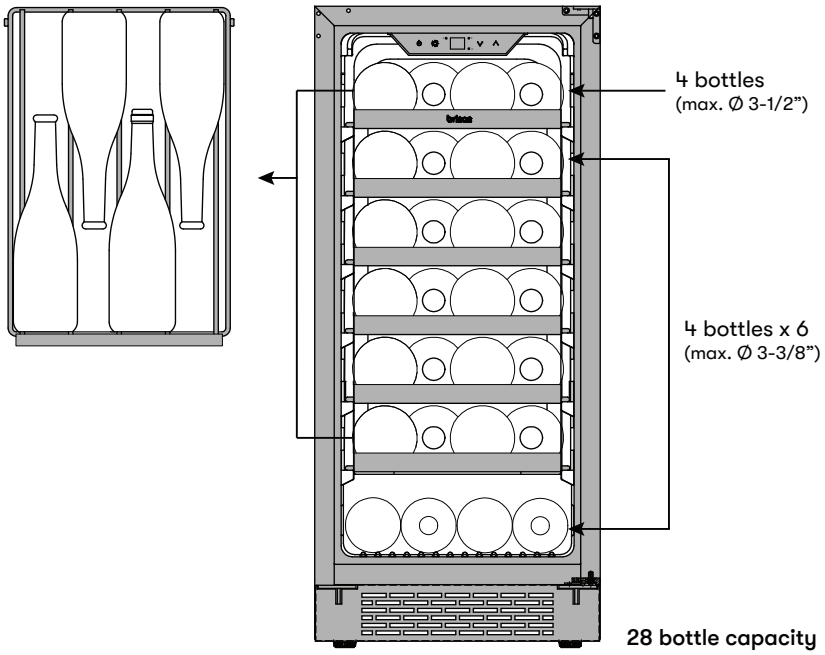
Product Summary

This appliance requires a standard 115/120 Volt AC~60Hz electrical ground outlet.

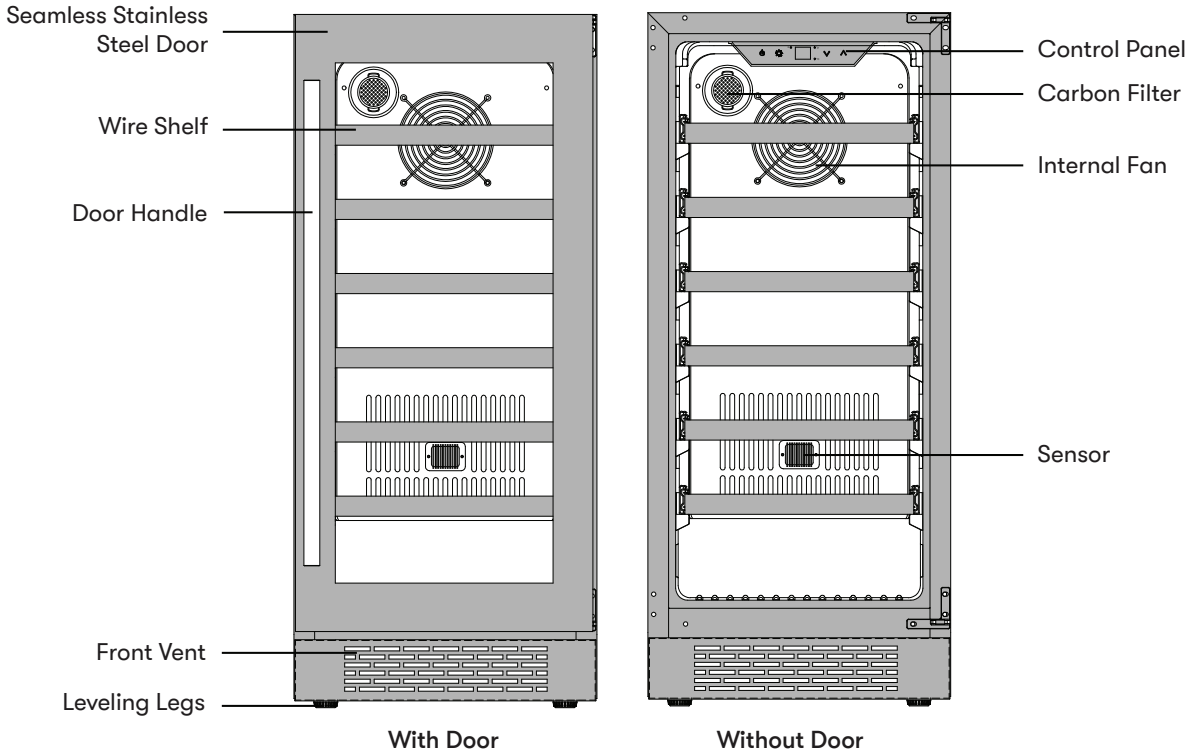
DESCRIPTION OF PRODUCT	Single Zone Wine Cooler
MODEL	BWN15C01AG
VOLTAGE/FREQUENCY	AC 115/60Hz
AMPERAGE	1.5A
COLOR	Black Cabinet with Stainless Steel Door
STORAGE CAPACITY*	(28) 750ml bottles
REFRIGERANT	R600a
TEMPERATURE RANGE	40°F - 65°F
DIMENSIONS (HxWxD)	33-7/8'' X 15'' X 23-3/8''
GROSS WEIGHT (lb)	106lb
REPLACEMENT CARBON FILTER	Z0F-C004

*Storage capacity is based on standard 12 oz. cans and 750 ml. Bordeaux-style wine bottles.

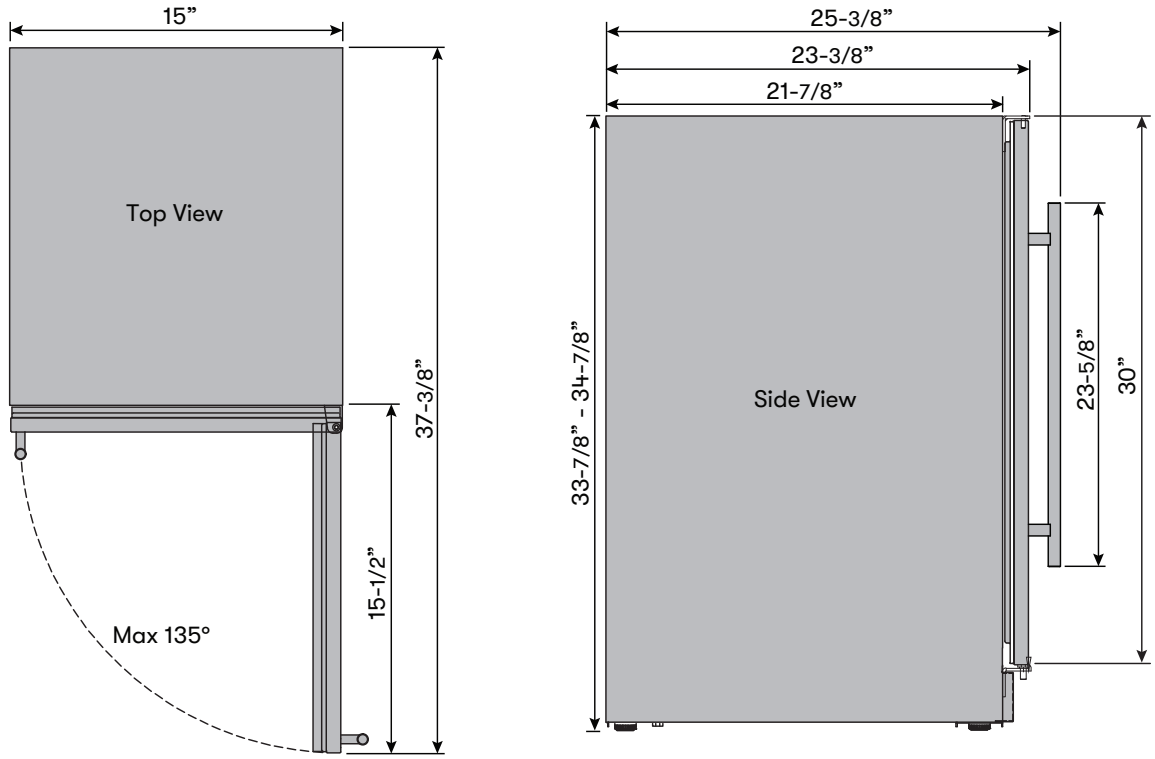
Internal Storage



Parts Identification



Dimensions

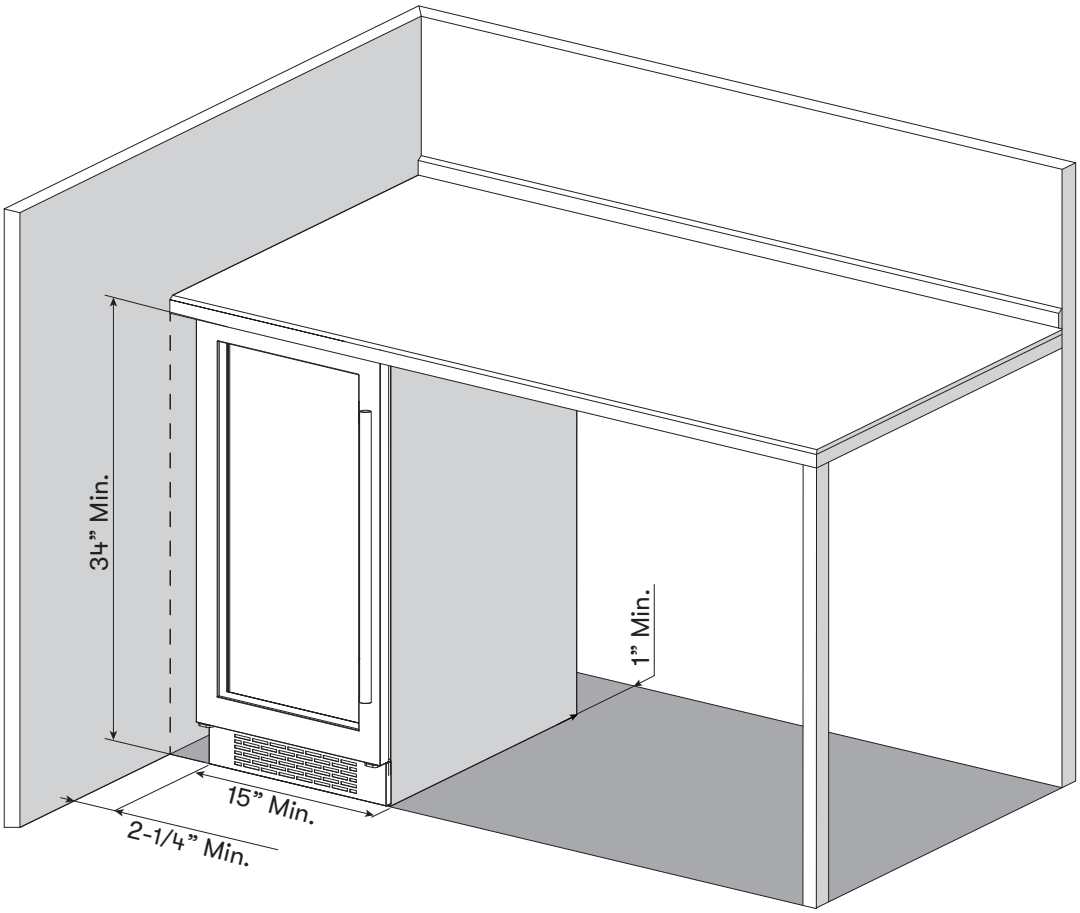


Installation Instructions

Installation Clearance Requirements

When installing the wine cooler under a counter, follow the recommended spacing dimensions shown.

- For proper clearance of the electrical plug, allow at least 1” of clearance at the back as shown in the diagram.
- An installation next to a wall will require a minimum 2-1/4” door clearance to accommodate the Brisas handle.
- The cabinet should allow at least 15-1/8” for the width and 34” for the height to accommodate the wine cooler.
- The power cable is located on the back right of the unit and has a length of 72” to accommodate multiple outlet locations.
- Once you are ready to install the unit, you must adjust the feet to level the wine cooler.
- The installation should allow the unit to be pulled forward for servicing, if necessary.

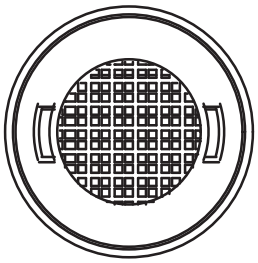


Carbon Filter

A built-in carbon filter protects your wine by acting as a natural barrier against harmful odors. The carbon filter should be replaced every 3-6 months depending on the unit's exposure level to odor. If the unit is placed in a kitchen, regular replacement every three months is ideal.

Remove the carbon filter by turning counterclockwise to unlock from rear panel.

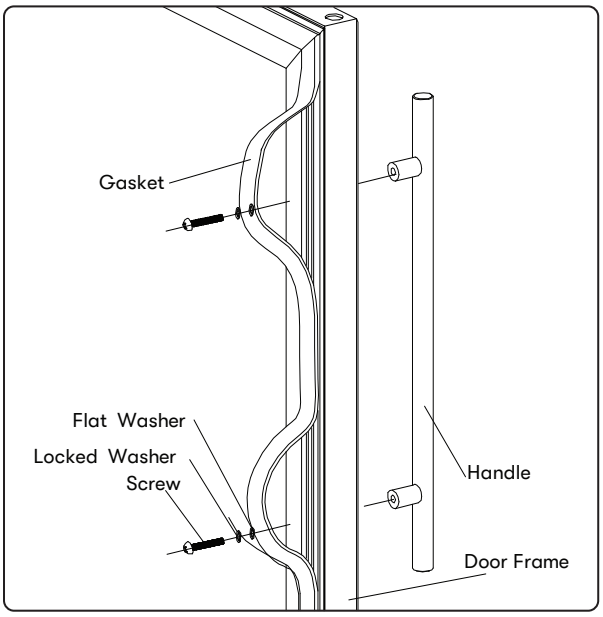
Carbon Filter Replacement Part #: Z0F-C004



Installing the Handle

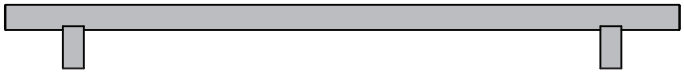
If a pro handle or different colored contemporary handles are desired, refer below for the handle dimensions and part number.

1. Push aside the door gasket on the side you wish to install the handle. Under the gasket you will see two designated holes for handle installation and pre-installed screws.
2. Install the handle tightly as shown with two screws, lock washers and flat washers pre-installed.



Zephyr Presrv Contemporary Handles

Part #: PRHAN-C101	Color: Stainless Steel
Part #: PRHAN-C102	Color: Brushed Gold
Part #: PRHAN-C104	Color: Matte Black



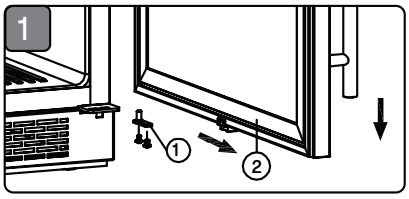
Zephyr Presrv Pro Handle

Part #: PRHAN-C001	Color: Stainless Steel
Part #: PRHAN-C003	Color: Brushed Gold
Part #: PRHAN-C004	Color: Matte Black

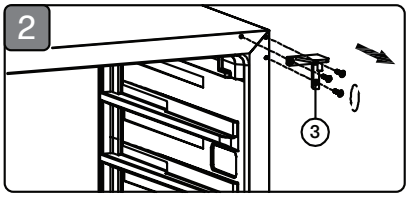
Installation Instructions

Reversing the Door Swing of Your Appliance

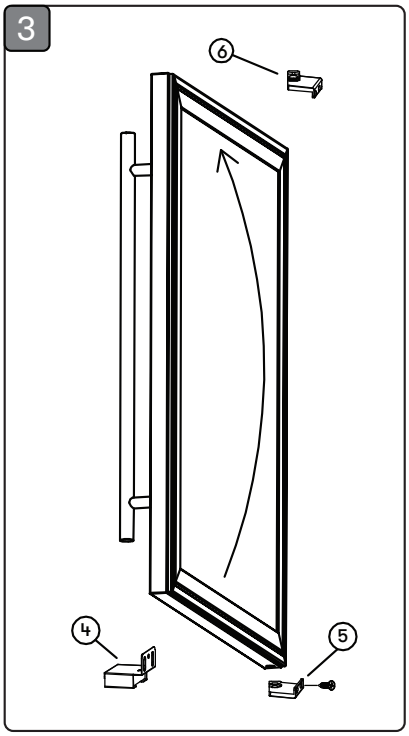
Should you desire to reverse the opening direction of the door, please follow the instructions below. Safely reversing the door swing of your appliance should require at least two people.



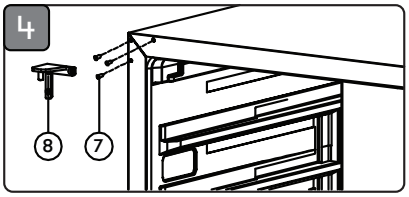
1. Take out the 2 screws from the lower door axis (1), remove the door (2), and the axis plate (1) from the door.



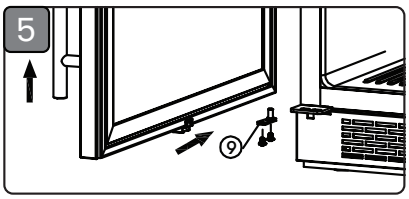
2. Take out the 3 hinge screws from the top right hinge (3) and remove it.



3. Remove the door magnet (4) and door stopper (5) by 2 screws each. Retrieve the new door stopper (6) from the hardware package. Install the door magnet (4) and new door stopper (6 on the opposite side of the door frame by 2 screws each. Rotate the door 180 degrees.



4. Remove the 3 black decorative covers (7) from the top left of the cabinet. Install the black decorative covers to the top right of the cabinet and install the new top hinge (8) from the hardware package at the top left of the cabinet with 3 screws.

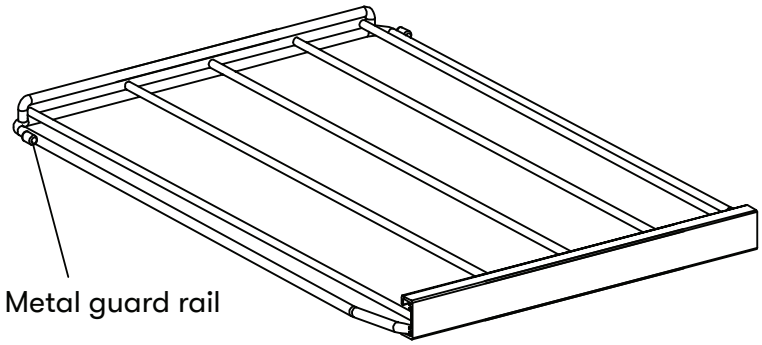


5. Install the lower door axis (9) and install the door once correctly aligned.

- To prevent damaging the door or door gasket, make sure the door is open at least 90-degrees when pulling shelves out of the rail compartment.
- The door opens to a maximum of 135 degrees with a door stop on the bottom hinge preventing the door from opening further.

Removing the Wire Shelf

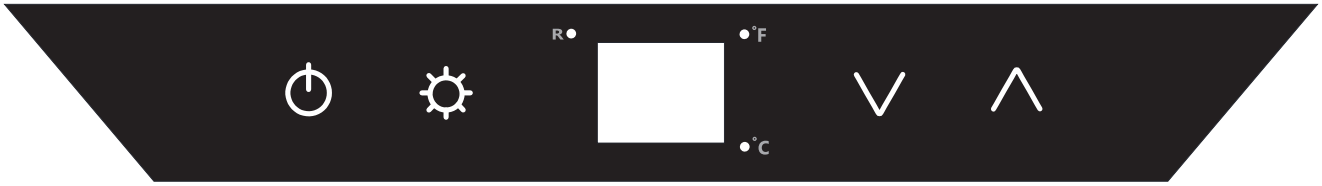
1. Open the door completely.
2. Remove all of the contents loaded on the shelf, if applicable.
3. Make sure the shelf is completely pushed back.
4. Carefully lift either the left or right side of the shelf to create a 45 degree angle from its original position. Do not lift either side of the shelf too hard as it may come in contact with the inner wall mount.
5. Remove the shelf by pulling it outwards. There may be some resistance from the metal guard rail.



Operating Your Appliance

If the unit is unplugged, power lost, or turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the appliance may not start and will not keep the last set temperature.

Using the Control Panel



This wine cooler has a temperature range from 40°F-65°F.

Power Button
Press and hold this button for three seconds to power your unit on or off. While the unit is on, the R "Compressor Running" light may illuminate to indicate the internal compressor is active.

Interior Light
Press this button to turn the lights on and off. The light color is Deep Blue.

Decrease Temperature
Press this button to decrease the temperature by one (1) degree increments. 40°F is the lowest available temperature on this unit.

Increase Temperature
Press this button to increase the temperature by one (1) degree increments. 65°F is the highest available temperature on this unit.

°F/°C Selector
Hold the Increase and Decrease Temperature buttons at the same time to switch the display temperature.

NOTE: The wine cooler is equipped with a temperature memory function. If power is suddenly lost, the previous set temperature will be saved, and the cooler will return to this setting once power is restored.

Internal Light

This refrigerator is equipped with side internal lights that are lit Deep Blue. Because the unit comes with a glass door, the inside will be seen whether the door is open or closed.

You can choose to display the internal light in two different modes: Display Mode and Automatic Mode by pressing and holding the Interior Light button for 3 seconds.

Automatic Mode

The internal lights will illuminate each time the door is opened and fade off after the door is closed. This is the default lighting mode. This feature is triggered by a sensor located on the front vent that recognizes when the door is open or closed.

Display Mode

The internal lights will remain illuminated whether the door is open or closed. This is a user-enabled lighting mode and will use more energy.

Door Open Alarm

After 3 minutes of the door being open an alarm will sound and the display will flash with 00.

Sabbath Mode

Sabbath mode disables system responses to user-initiated activities and all external functions, including lighting, display and audible alarms. The unit will still maintain internal temperatures and set points.

To enable or disable Sabbath mode, Press the Power Button and simultaneously press the Increase Temperature Button twice. The interior light and control display will go dark until the user disables Sabbath mode.

NOTE: Although the display will not be visible, the temperature settings will remain active and preserve the internal temperature. Sabbath mode will remain active until it is disabled by the user.

Operating Your Appliance

Demonstration Mode

In this mode, the compressor and fans never turn on but all other functions remain enabled. When in Demonstration Mode, the “R” indicator light will slowly blink indicating it is in Demonstration Mode.

To enable or disable Demonstration mode, hold Power Button and tap Decrease Temperature Button twice.

Temperature Alarm

If the interior temperature is higher than 73°F (23°C), “HI” is shown on the temperature control panel and the temperature alarm will sound continuously after one hour. This indicates that the inner temperature is too high. If the inner temperature is lower than 32°F (0°C), “LO” is shown on the temperature display panel and the temperature alarm will sound continuously after 15 minutes. If one of these situations occur, please reference the troubleshooting section for support.

Defrosting

The wine cooler is designed with an automatic defrost system. However, on colder settings, some frost may build up. Additionally, the more humid the ambient conditions, the more frost may build up. Keep the door closed as much as possible and avoid opening the door unnecessarily to minimize frost build-up.

If frost is preventing the door from closing properly, you may need to power the unit off until the frost melts (possibly up to 24 hours). Use a soft absorbent towel to dry the unit.

WARNING

Never attempt to remove frost with a sharp object.

Normal Sounds

Your new wine cooler may make sounds that are not familiar to you. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces like the floor or walls can make the sounds seem louder than they actually are. The following describes the kinds of sounds that might be new to you and what may be making them.

- Rattling noises may come from the flow of the refrigerant or the water line.
- Items stored on top of the wine cooler can also make noises.
- The high efficiency compressor may make a pulsating or high-pitched sound.
- Water running from the evaporator to the water bin may make a splashing sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your wine cooler.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.

Cleaning the Unit

Periodic cleaning and proper maintenance will ensure efficiency, top performance, and long life.

Interior Cleaning

1. Disconnect power to the unit.
2. Open the door and remove the contents and shelves.
3. With a clean cloth, wipe down the interior of the unit.
4. Reinsert the shelves and wine.
5. Reconnect power to the unit.

Exterior Cleaning

The door and cabinet may be cleaned with a mild detergent and lukewarm water solution such as two (2) tablespoons of baking soda to one (1) quart of water. Do not use solvent based or abrasive cleaners. Use a soft sponge and rinse with clean water. Wipe with a soft clean towel to prevent water spotting. If the door panel is stainless steel, it can discolor when exposed to chlorine gas and moisture. Clean stainless steel with a cloth dampened with a mild detergent and warm water solution. Never use an abrasive or caustic cleaning agent.

Care and Maintenance

Power Failure

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

Moving Your Wine Cooler

- Remove all items.
- Securely tape down all loose items (shelves) inside your appliance.
- Turn the adjustable leg all the way up (clockwise) to the base to avoid damage.
- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect outside of appliance with a blanket, or similar item.

Energy Saving Tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances, and out of the direct sunlight.
- Ensure that the unit is adequately ventilated. Never cover air vents.
- Only open the door for as long as necessary.

Troubleshooting

Possible Problem	Possible Cause	Solutions
The appliance does not operate.	Not plugged in.	Ensure the appliance is plugged in and the power outlet has power.
	The appliance is turned off.	Turn on the appliance.
	The circuit breaker tripped or has a blown fuse.	Replace the broken fuse or reset the breaker.
	Sabbath mode may be enabled.	See the Operating Your Appliance section and verify if Sabbath mode is disabled.
The appliance is not cold enough.	Temperature control setting is too high.	Adjust the set temperature.
	External environment may require a higher setting.	Keep the appliance away from sunshine or other heat sources.
	The door is opened too frequently or for long periods of time.	Close the door tightly and do not open the door too frequently or for a long period of time.
	The door gasket is not sealed properly.	Ensure the door gasket is not loose.
	Demonstration mode may be enabled.	See the Operating Your Appliance section and verify if Demonstration mode is disabled.
	The cooler does not have sufficient ventilation.	Read and follow the “Installation Clearance Requirements” in the Installation Instructions section.
	The cooler has restricted air flow due to too much storage.	Open space in the cabinet to allow air flow.
The appliance turns on and off frequently.	The room temperature is hotter than normal.	Run the refrigerator at the appropriate ambient temperature.
	The door gasket is not sealed properly.	Ensure the door gasket is not loose.
	The door is opened too frequently or for long periods of time.	Close the door tightly and do not open the door too frequently or for a long period of time.
	The cooler does not have sufficient ventilation.	Read and follow the “Installation Clearance Requirements” in the Installation Instructions section.
	The door is not closed completely	Make sure the door is completely closed.
The body of the appliance is electrified.	The unit is not properly grounded.	Contact your local electrician to test your electrical grounding system.

Troubleshooting

Possible Problem	Possible Cause	Solutions
Frost is forming in the appliance.	The environment is too humid.	The unit uses an 'auto-defrost' system, under certain conditions, manual defrosting may be required. If frost builds up, you can try running the refrigerator on a warmer temperature setting, minimizing the number of times you open the door or unplugging the unit to allow the frost to melt.
	The ambient temperature is too low.	
	The door is being opened too frequently.	
The appliance makes too much noise.	The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigerant in the appliance.	It is normal that as each cooling cycle ends, you may hearing ratting or gurgling sounds caused by the flow of refrigerant in the appliance. The high efficiency compressor may make a pulsating or high pitched sound.
	Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and cracking noises.	Some popping or cracking noises are normal. They are caused by expansion and contraction of the inside walls due to temperature changes.
	The unit is not level or is touching another appliance.	Check to make sure the cooler is level and that it is non in contact with another appliance or furniture.
The door will not close properly.	The appliance is not level.	Make sure the appliance is on a level surface.
	The door gasket is not installed correctly.	Make sure the door gasket is properly installed.
	The gasket is dirty.	Clean the door gasket.
	The shelves are out of position.	Install the shelves correctly.

Limited Warranty

TO OBTAIN SERVICE UNDER WARRANTY OR FOR ANY SERVICE RELATED QUESTIONS
United States Customers please call: 1-888-880-8368 or contact us at: zephyronline.com/contact
Canada Customers please call: 1-888-812-8311 or email: ven-tech@broan.com

Zephyr Ventilation, LLC (referred to herein as "we" or "us") warrants to the original owner (referred to herein as "you" or "your") of Zephyr products (the "Products") that such Products will be free from defects in materials or workmanship as follows:

Parts and Labor Warranty

Subject to the exclusions and limitations set forth in this Limited Warranty, we will provide, free of charge, replacement Products or parts, and the labor cost associated with repairing the Products or part that fails due to defects in materials or workmanship during the applicable warranty period. We may, at our sole discretion, repair or replace any part before we elect to replace the Products. The applicable warranty period is:

- **Residential applications in the United States and Canada (excluding Québec):** Two (2) years for parts and one (1) year for labor from the date of original retail purchase.
- **Consumer purchases in Québec:** Six (6) years from the date of delivery as required by applicable law.

Compressor Parts Warranty

Subject to the exclusions and limitations set forth in this Limited Warranty, we will provide, free of charge, a replacement compressor for a compressor that fails due to defects in materials or workmanship during the applicable warranty period. The applicable warranty period is:

- **Residential applications in the United States and Canada (excluding Québec):** Five (5) years from the date of original retail purchase.
- **Consumer purchases in Québec:** Six (6) years from the date of delivery as required by applicable law.

Condenser Cleaning: Condenser coils must be cleaned regularly and adequate airflow must be maintained around the Products. Failures or damage caused by dirty condenser coils, restricted airflow, improper maintenance, or misuse are not covered under this warranty.

To Obtain Service Under This Limited Warranty:

To qualify for warranty service, you must: (a) notify us at www.zephyronline.com/contact within **sixty (60) days** after discovering the defect; (b) provide the Products model number and serial number; and (c) describe the nature of the defect in the Products or part.

At the time of your warranty claim, you must provide proof of purchase and evidence of the original purchase date. If we determine that an exclusion under this Limited Warranty applies, or if you fail to provide the documentation required to obtain warranty service, you will be responsible for all costs associated with the claim, including shipping, travel, labor, and service charges. Any repair or replacement performed under this Limited Warranty does not extend, renew, or restart the original warranty period.

Warranty Exclusions

This Limited Warranty covers only the repair or replacement, at our sole option, of defective Products or parts during the applicable warranty period. For consumers in Québec, this Limited Warranty is provided in addition to any mandatory legal warranties and remedies available under Québec law. Except as otherwise required by applicable law, this Limited Warranty does not cover any other costs, losses, damages, or expenses relating to the Products, including, but not limited to:

(a) normal maintenance, cleaning, and service of the Products, and consumable items such as filters or descaler solutions; (b) any Products or part that has been subjected to shipping damage, misuse, abuse, negligence, accident, improper storage, improper handling, improper maintenance, improper repair, alteration, or installation not performed in accordance with the Products installation instructions and applicable codes; (c) use of the Products for governmental or other purposes inconsistent with its intended use; (d) normal wear and tear, including deterioration of finishes, discoloration, or damage caused by improper maintenance or the use of corrosive, abrasive, or harsh cleaning products, pads, or oven cleaners; (e) chips, dents, scratches, cracks, or other cosmetic damage resulting from abuse, misuse, improper handling, or installation; (f) service visits to instruct you on the proper use, operation, or maintenance of the Products; (g) damage resulting from accident, fire, flood, water damage, power surges, acts of God, or other events beyond our reasonable control; (h) custom installations, modifications, or alterations that impair access to, operation of, or serviceability of the Products; (i) damage to personal property, loss of food, loss of income, loss of business, or other incidental or consequential damages; (j) mineral scale buildup, lime deposits, water quality issues, corrosion, or damage resulting from untreated water conditions; (k) product failures, damage, or performance issues resulting from operating the Products outside the ambient temperature range specified in the product documentation; (l) failures, damage, or reduced performance caused by dirty condenser coils, restricted airflow, failure to maintain required clearances, or other improper maintenance. If you are located outside our authorized service area, additional charges may apply, including shipping charges and technician travel costs associated with inspection, repair, removal, reinstallation, or service of the Products. Except where prohibited by applicable law, after the applicable labor warranty period has expired, you are responsible for all labor costs associated with warranty service. To be eligible for warranty coverage, the Products must be installed in accordance with the installation instructions and applicable local codes and regulations. Installation must be performed by a qualified installer where required by law or by the Products instructions.

Limitations of Warranty: OUR OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT OUR OPTION, SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, WE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE PRODUCTS. THE EXPRESS WARRANTIES IN THE PRECEDING SECTION ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. WE HEREBY DISCLAIM AND EXCLUDE ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES FOR THE PRODUCTS, AND DISCLAIM AND EXCLUDE ALL WARRANTIES IMPLIED BY LAW, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. Some states or provinces do not allow limitations on the duration of an implied warranty or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. To the extent that applicable law prohibits the exclusion of implied warranties, the duration of any applicable implied warranty shall be limited to the applicable warranty period set forth in this Limited Warranty, if permitted by applicable law. For consumers in Québec, this Limited Warranty is provided in addition to any mandatory legal warranties and remedies available under applicable Québec law. Nothing in this Limited Warranty shall exclude, restrict, or modify any rights or remedies that cannot be excluded, restricted, or modified under applicable law. Any oral or written description of the Products is for the sole purpose of identifying the Products and shall not be construed as an express warranty. Prior to using, implementing, or permitting use of the Products, you shall determine the suitability of the Products for the intended use and shall assume all risk and liability whatsoever in connection with such determination. We reserve the right to use new, refurbished, reconditioned, or functionally equivalent parts or Products as warranty replacements. This Limited Warranty is not transferable from the original purchaser except where prohibited by applicable law and applies only to Products originally installed in the United States or Canada. This Limited Warranty applies only to the original retail purchaser unless otherwise required by applicable law.

Please check our website for any additional product information, www.zephyronline.com
For warranty support, contact us at www.zephyronline.com/contact

Product Registration

Congratulations on the purchase of your Zephyr product! Please take a moment to register your new Zephyr product at **store.zephyronline.com/registerproduct**

IT'S IMPORTANT

Prompt registration helps in more ways than one.

- Ensures warranty coverage should you need service.
- Ownership verification for insurance purposes.
- Notification of product changes or recalls.

Zephyr Ventilation | 2277 Harbor Bay Pkwy. | Alameda, CA 94502

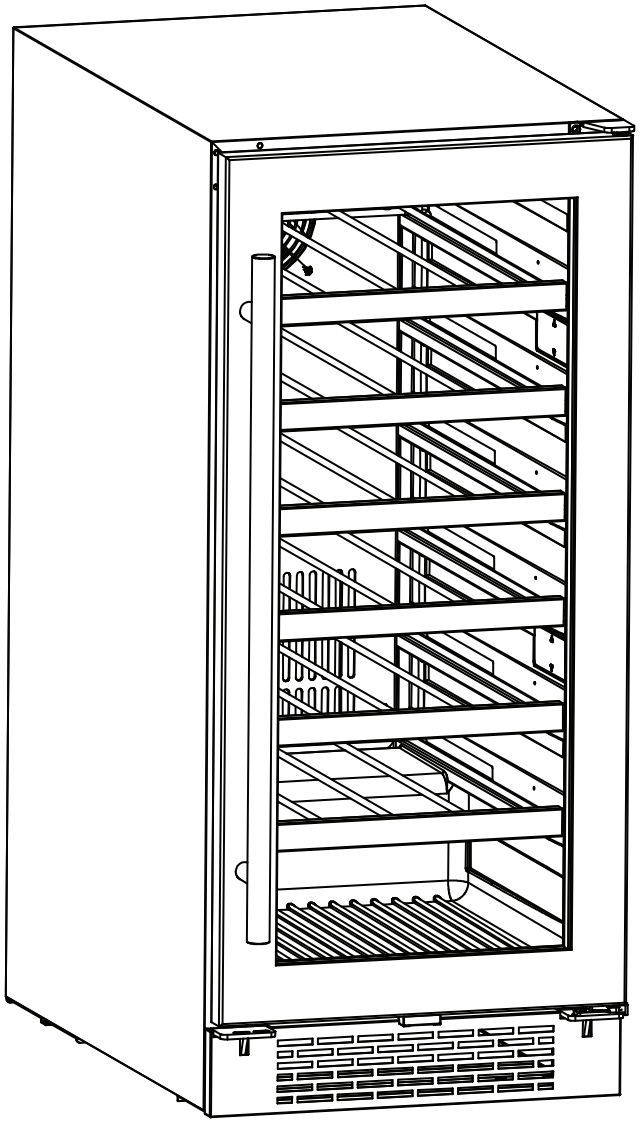
brisas
BY ZEPHYR

BWN15C01AG

Refroidisseur à vin à zone unique

EN Use, Care, and Installation Guide

FR Guide d'utilisation, d'entretien et d'installation



SEP26.0401

Table des matières

	Page
Consignes de sécurité	**4-11**
Types d'avertissements de sécurité	4
Sécurité générale	5-7
Conservez les présentes instructions	8
Comment mettre votre vieil appareil au rebut	8
Avant d'utiliser votre appareil	9
Installation de votre appareil	9-10
Attention	10
Raccordement électrique	11
Introduction	**12**
Liste de matériel	**13**
Spécifications du produit	**14-15**
Informations sur le produit	14
Entreposage interne	14
Identification des pièces	15
Dimensions	15
Instructions d'installation	**16-19**
Espace libre requis pour l'installation	16
Filtre à charbon	17
Installation de la poignée	17
Inverser l'ouverture de la porte de votre appareil	18
Retrait de la grille métallique	19
Fonctionnement de votre appareil	**20-22**
Utilisation du tableau commande	20
Éclairage intérieur	21
Alarme de porte ouverte	21
Mode Shabbath	21
Mode vitrine	22
Alarme de température	22
Dégivrage	22
Entretien	**23-24**
Bruits normaux	23
Nettoyage et entretien	23
Panne d'électricité	24
Déplacement du refroidisseur à vin	24
Conseils d'économie d'énergie	24
Dépannage	**25-26**
Garantie limitée	**27**
Enregistrement du produit	**28**

Consignes de sécurité

Votre sécurité et celle des gens qui vous entourent sont très importantes.
Ce manuel contient de nombreux messages de sécurité relatifs à votre appareil. Lisez tous les messages et conformez-vous-y en tout temps.

Voici le symbole d'alerte à la sécurité. Ce symbole vous informe de possibles dangers qui pourraient entraîner de graves lésions corporelles ou la mort. Tous les messages de sécurité suivent le symbole d'alerte à la sécurité et comportent les mots « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » ou « **ATTENTION** ».

DANGER

Le mot « danger » signifie que le fait de ne pas tenir compte de l'énoncé de sécurité peut entraîner une blessure grave ou la mort.

AVERTISSEMENT

Le mot « avertissement » signifie que le fait de ne pas tenir compte de l'énoncé de sécurité peut entraîner des dommages importants au produit, une lésion corporelle grave ou la mort.

ATTENTION

Le mot « attention » signifie que le fait de ne pas tenir compte de l'énoncé de sécurité peut entraîner une lésion corporelle mineure ou modérée, ou encore des dommages au produit ou à la propriété.

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

Sécurité générale

DANGER

Lors de l'utilisation d'un électroménager électrique, vous devriez toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de lésion corporelle.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de lésion corporelle, débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation électrique avant de procéder à son entretien.

ATTENTION

Cet appareil utilise un fluide réfrigérant inflammable! Pour réduire les risques de fuite lors de sa manutention, de son déplacement ou de son utilisation, assurez-vous d'éviter d'endommager les tubes réfrigérants.

- N'utilisez cet appareil que de la façon décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée peut causer un incendie, une décharge électrique ou une lésion corporelle.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées, à moins qu'un adulte responsable les surveille de près pour veiller à ce qu'ils l'utilisent en toute sécurité.
- Il est important que les jeunes enfants fassent l'objet d'une surveillance étroite pour veiller à ce qu'ils ne jouent jamais avec l'appareil.
- Pour vous protéger contre les risques de décharge électrique, n'IMMERGEZ JAMAIS l'appareil, le câble ou la prise électrique dans l'eau et ne les vaporisez pas avec des liquides.

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

- Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le déplacez et avant de le nettoyer.
- Pour débrancher l'appareil, serrez fermement la fiche et retirez-la de la prise murale. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil en présence de matières explosives ou d'émanations inflammables.
- Ne placez jamais l'appareil ou l'une de ses pièces près d'une flamme nue ou d'un appareil de cuisson ou de chauffage.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés, si le produit est défectueux, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé d'une quelconque manière.
- Il peut être dangereux d'utiliser des accessoires que le fabricant ne recommande pas.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil si son boîtier est enlevé ou endommagé.
- Toute fiche branchée dans une prise secteur (prise murale) instable peut présenter un risque de surchauffe et causer la déformation de la fiche. Communiquez avec un électricien qualifié pour procéder au remplacement de toute prise instable ou endommagée.
- Placez l'appareil à un endroit où il est à l'abri de la lumière directe du soleil et de sources de chaleur (cuisinière, chaufferette, radiateur, etc.).

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Avertissement Prop. 65 pour les résidents de la Californie: ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

- Cet appareil est exempt de CFC et de HFC, et contient de faibles quantités d'isobutane (R600a), un agent de refroidissement respectueux de l'environnement.
- Vous devez vous assurer que le circuit de réfrigération n'est pas endommagé lors de l'installation de l'appareil. Toutefois, s'il est endommagé ultérieurement, évitez toute source de feu nu ou de chaleur. La pièce dans laquelle se trouve l'appareil doit être adéquatement aérée, en conformité avec les codes en vigueur de votre localité, province ou État.
- N'utilisez jamais un appareil dont le circuit est endommagé.

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

- Assurez-vous que les orifices d'aération de l'appareil et les évents se trouvant à proximité de celui-ci ne sont jamais couverts ou bloqués.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour tout dommage causé par une mauvaise utilisation de l'appareil ou par des réparations effectuées par une personne non qualifiée. Si l'un ou l'autre de ces cas se présente, la garantie ne s'appliquera pas et nous n'assumerons aucune responsabilité.

AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un électroménager électrique à l'intérieur de l'appareil.

- Ne tentez jamais de réparer ou de remplacer une pièce de l'appareil à moins qu'il soit expressément recommandé de le faire dans le présent manuel. Tous les travaux d'entretien doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Remettez tous les panneaux d'accès en place avant de faire fonctionner l'appareil.
- Deux personnes ou plus sont requises pour déplacer et pour installer l'appareil. Le non-respect de cette recommandation peut entraîner une blessure au dos ou d'autres lésions.
- Ne nettoyez jamais des pièces de l'appareil avec un liquide inflammable. Les vapeurs de ce type de produit peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion. N'utilisez et n'entreposez jamais d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil. Ces vapeurs peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne branchez ou ne débranchez jamais la fiche électrique si vos mains sont mouillées.
- Il est recommandé d'utiliser un circuit dédié servant exclusivement à cet appareil. Utilisez des prises qui ne peuvent pas être mises hors tension par un interrupteur à bascule ou à tirage.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de lésion corporelle, débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation électrique avant de procéder à son entretien.

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

Conservez les présentes instructions

Si vous éprouvez des difficultés, consultez le guide de dépannage se trouvant à l'arrière du présent manuel. Il dresse une liste de problèmes de fonctionnement mineurs auxquels vous pouvez remédier vous-même.

Comment mettre votre vieil appareil au rebut

Mettez l'emballage de votre appareil au rebut de façon adéquate. Le matériel de réfrigération doit être mis au rebut convenablement et d'une manière respectueuse de l'environnement. Cela s'applique à vos vieux électroménagers et à votre nouvel appareil à la fin de sa vie utile.

AVERTISSEMENT

Pour vous assurer de rendre inutilisables vos appareils vieux et usés avant de les mettre au rebut, enlevez la fiche, coupez le câble d'alimentation et retirez ou détruisez toute languette à pression ou tout capuchon à enclenchement. Il sera ainsi difficile que des enfants s'enferment dans l'appareil en jouant (risque d'asphyxie) ou mettent leur vie en danger de toute autre manière.

- Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères normales.
- Le circuit de refroidissement, particulièrement l'échangeur thermique se trouvant à l'arrière et sous l'appareil, ne doit pas être endommagé.
- Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que cet appareil ne doit pas être traité comme une ordure ménagère normale, mais que vous devez l'apporter à un centre de recyclage pour appareils électroniques et électriques. En mettant convenablement au rebut ce produit, vous contribuez à la protection de l'environnement. La mise au rebut incorrecte de l'appareil met en péril l'environnement et présente des risques sanitaires. De plus amples renseignements sur le recyclage du produit sont disponibles à votre mairie locale ou au service de récupération de déchets de votre région.

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

Avant d'utiliser votre appareil

- Enlevez tout l'emballage intérieur et extérieur.
- Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, laissez-le en position verticale pendant environ deux heures. Cela réduira la possibilité que le système de refroidissement fonctionne mal en raison de sa manutention pendant le transport.
- Nettoyez la surface intérieure de l'appareil avec de l'eau chaude et un chiffon doux.
- La porte de l'appareil peut s'ouvrir du côté gauche ou droit. L'appareil est livré pour que la porte s'ouvre du côté gauche. Si vous souhaitez que la porte s'ouvre du côté droit, suivez les instructions « Inversion de l'ouverture de la porte de votre appareil » ci-dessous.

Installation de votre appareil

AVERTISSEMENT

N'entreposez pas ou n'installez pas l'appareil à l'extérieur.

- L'appareil est conçu pour être encastré ou autoportant.
- Installez votre appareil sur un plancher qui est assez solide pour supporter son poids lorsqu'il est rempli au maximum de sa capacité. Mettez votre appareil de niveau en ajustant les quatre pattes.
- Placez l'appareil à un endroit où il est à l'abri de la lumière directe du soleil et de sources de chaleur (cuisinière, chaufferette, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut altérer le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation d'électricité. Les températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- N'installez jamais l'appareil dans un endroit humide.
- Branchez l'appareil dans une prise électrique dédiée et facile d'accès.
- Pour toute question concernant l'alimentation ou le raccordement électrique, adressez-vous à un électricien qualifié ou à un centre de service autorisé.

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

- L'évent se trouvant à l'avant de l'appareil ne doit jamais être couvert ou bloqué.
- Le raccordement électrique de l'appareil doit être fait en conformité avec les codes de l'électricité de votre région ainsi que de votre état ou province.
- Deux personnes ou plus sont requises pour déplacer et installer le refroidisseur à vin. Le non-respect de cette recommandation peut entraîner une blessure au dos ou d'autres blessures.
- Le rendement du refroidisseur peut diminuer quelque peu si la circulation d'air est restreinte parce que l'appareil est rempli au maximum de sa capacité.
- Installez le refroidisseur à vin dans une zone bien ventilée où la température ambiante est supérieure à 10°C et inférieure à 32°C.

Attention

- Ne surchargez jamais votre appareil.
- N'ouvrez pas la porte à moins que cela soit nécessaire.
- Ne recouvrez jamais les étagères avec du papier d'aluminium ou tout autre matériel susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Si l'appareil est vide pendant une longue période, nous vous suggérons de le débrancher et, après l'avoir bien nettoyé, de laisser la porte entrouverte pour permettre la libre circulation de l'air à l'intérieur afin de prévenir la formation de condensation, de moisissure ou d'odeurs.

Pour votre sécurité, lisez toutes les instructions avec soin avant de faire fonctionner l'appareil.

Raccordement électrique

Assurez-vous que la tension indiquée sur le produit correspond à la tension d'alimentation.

AVERTISSEMENT

L'utilisation incorrecte de la prise de mise à la terre peut entraîner des risques de décharge électrique. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un électricien qualifié ou par un centre de service autorisé.

Pour assurer votre sécurité, cet appareil doit être dûment mis à la terre. Pour minimiser les risques de décharge électrique, le câble d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches qui s'adapte aux prises murales standards à trois bornes.

Ne coupez pas et n'enlevez pas la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation fourni, indépendamment des circonstances. Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être dûment mis à la terre.

Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer de la mise à la terre adéquate de l'appareil. Lorsque la prise murale ne compte que deux bornes, il est de votre responsabilité et de votre obligation de la faire remplacer par une prise murale à trois bornes dûment mise à la terre.

Pour prévenir toute blessure accidentelle, le câble doit être fixé à l'arrière de l'appareil, ne pas être exposé et ne pas pendre librement.

L'appareil doit toujours être branché dans une prise électrique individuelle et dédiée dont la tension nominale correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Cela permet d'obtenir un rendement optimal et prévient la surcharge des circuits de câblage, ce qui peut causer un risque d'incendie en cas de surchauffe. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Saisissez toujours fermement la fiche et retirez-le de la prise. Réparez ou remplacez immédiatement tout câble d'alimentation effiloché ou endommagé. N'utilisez jamais un câble fissuré ou endommagé par de l'abrasion. Lorsque vous déplacez l'appareil, prenez soin de ne pas endommager le câble d'alimentation.

N'utilisez jamais votre appareil avec une rallonge électrique, à moins qu'elle ait été examinée et mise à l'essai par un technicien qualifié ou par un agent de service. La rallonge électrique doit respecter la norme UL/CUL, doit être munie de trois broches, dont une de mise à la terre, et doit avoir une capacité nominale de 115 volts et d'au moins 10 ampères.

Introduction

Merci de vous être procuré un refroidisseur à vin Zephyr.

Zephyr se spécialise dans l'élaboration de produits de qualité supérieure dotés de fonctionnalités distinctives qui améliorent votre style de vie. Veuillez visiter le **www.brisasbyzephyr.com** pour obtenir de plus amples renseignements sur votre appareil et sur d'autres produits Zephyr.

Ce manuel contient des renseignements importants relatifs à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien adéquats de votre refroidisseur à vin. Suivez les instructions de ce manuel pour maximiser le rendement et l'efficacité de votre appareil.

Pour vos dossiers

Veuillez prendre note du numéro de modèle et du numéro de référence de votre appareil et les inscrire ci-dessous en vue de consultations ultérieures. Ces deux numéros, nécessaires pour obtenir les services d'entretien et de réparation couverts par la garantie, se trouvent sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil. Vous pouvez également agrafer votre reçu au manuel, puisqu'il s'agit de la preuve d'achat dont vous pourriez aussi avoir besoin pour obtenir du service pendant la période de garantie.

Numéro de modèle :

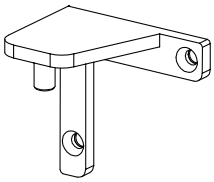
Numéro de série :

Date d'achat :

Pour que nous puissions vous offrir un service optimal, veuillez suivre les instructions suivantes lorsque vous communiquez avec le service à la clientèle de Zephyr :

- Si vous avez reçu un produit endommagé, communiquez immédiatement avec le marchand ou détaillant qui vous a vendu le produit.
- Lisez et suivez les instructions contenues dans le présent manuel pour bien installer et utiliser votre refroidisseur à vin, et en effectuer l'entretien.
- Lisez la section sur le dépannage pour diagnostiquer et pour solutionner les problèmes les plus fréquents.
- Visitez-nous en ligne à **http://www.brisasbyzephyr.com** pour télécharger des guides sur nos produits, des ressources de dépannage supplémentaires et des informations actualisées.
- Si vous avez besoin d'un service de garantie, nos sympathiques représentants du service clientèle sont disponibles sur notre site Web à l'adresse **http://brisasbyzephyr.com**.

Liste de matériel

Quantité	Partie
	Poignée de porte
	Vis de poignée de porte (M4*30) (préinstallées)
	Rondelles plates (Φ4,3*Φ8*0,5, M4) (préinstallées)
	Rondelles élastiques (Φ4*1,1, M4) (préinstallées)
	Support de charnière de porte réversible
	Vis (M4*12)
	Butoir de porte
	Vis autotaraudeuses (ST3*16)
	Couvertures décoratives noires

Spécifications du produit

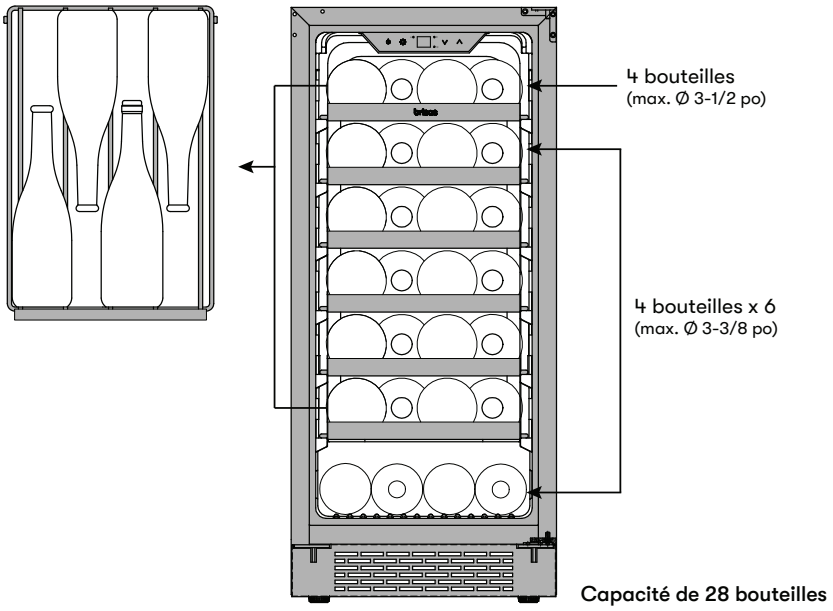
Informations sur le produit

Cet appareil doit être branché à une prise électrique standard mise à la terre de 115/120 volts, c.a. de ~60 Hz.

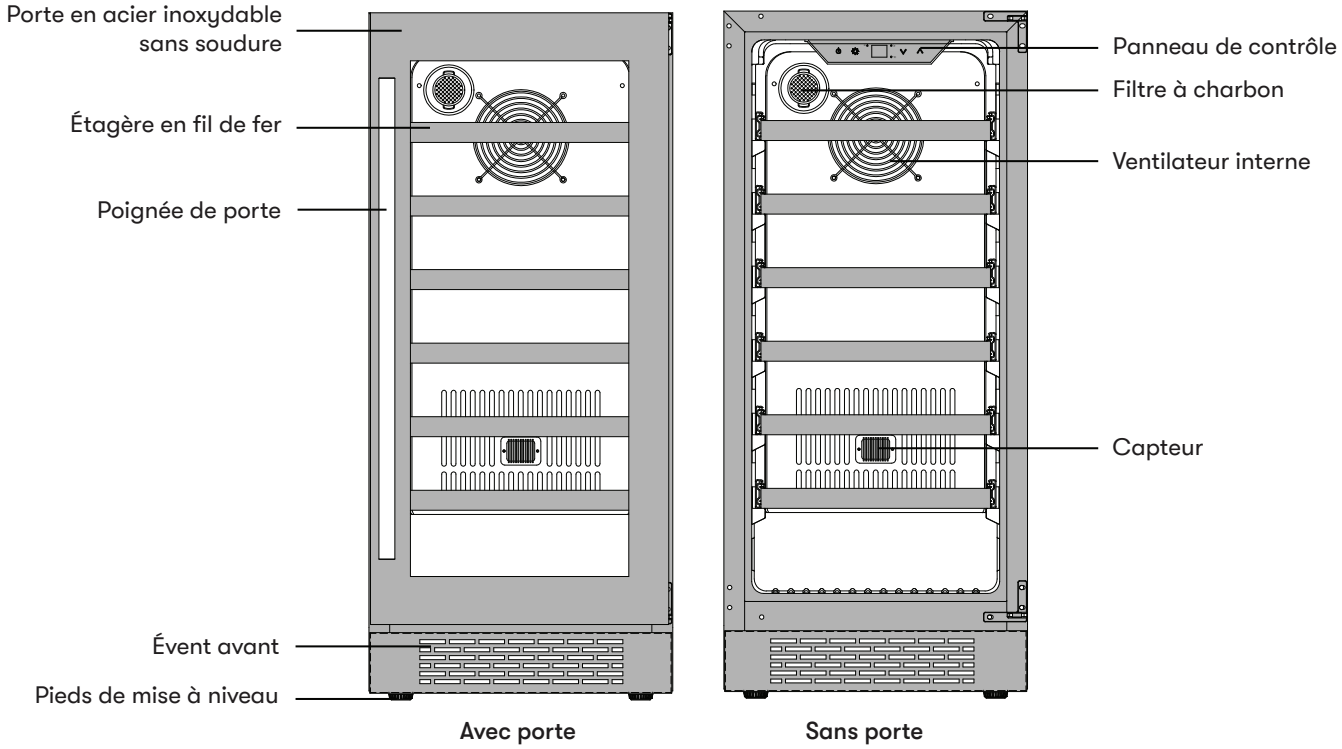
DESCRIPTION DU PRODUIT	Refroidisseur à vin à zone unique
MODÈLE	BWN15C01AG
TENSION/FRÉQUENCE	AC 115/60Hz
INTENSITÉ DE COURANT	1.5A
COULEUR	Boîtier noir avec porte en acier inoxydable
CAPACITÉ D'ENTREPOSAGE	(28) Bouteilles de 750 ml
RÉFRIGÉRANT	R600a
PLAGE DE TEMPÉRATURES	40°F - 65°F
DIMENSIONS (HxLxP)	33-7/8 po X 15 po X 23-3/8 po
POIDS BRUT (lb)	106lb
FILTRE À CHARBON DE REMPLACEMENT	Z0F-C004

* La capacité de stockage est basée sur 12 oz standard. boîtes et 750 ml. Bouteilles de vin de style bordelais.

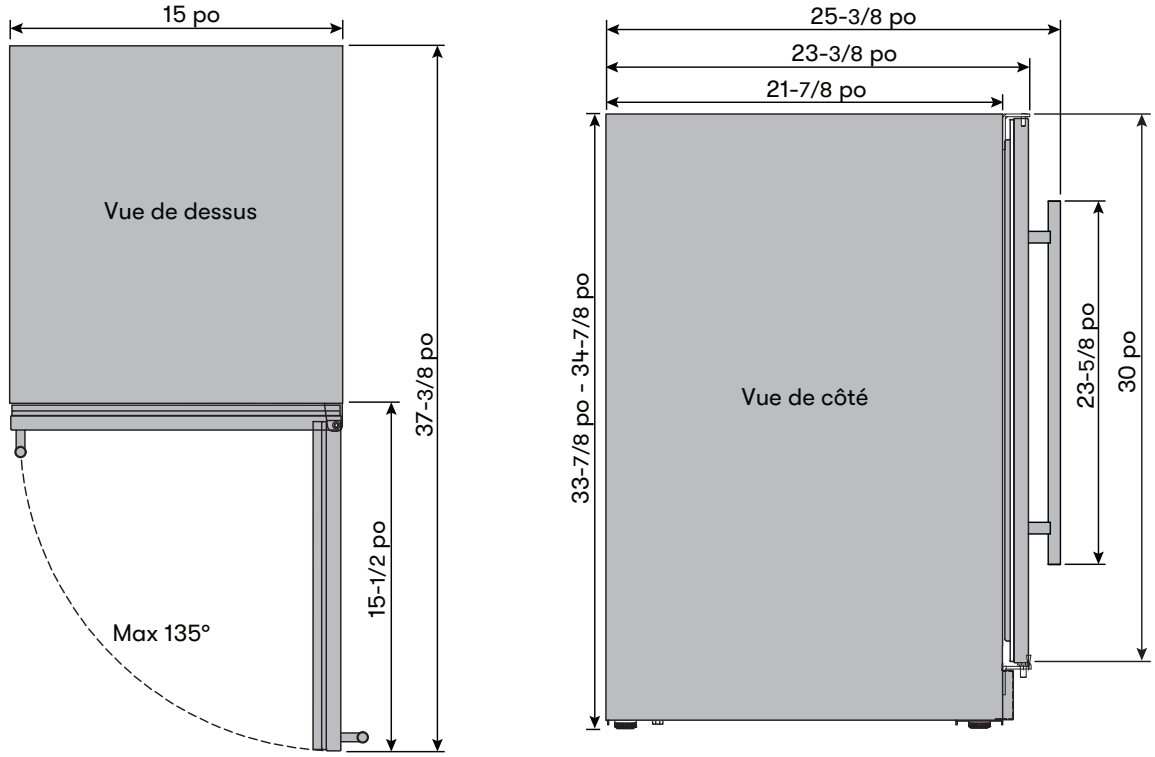
Entreposage interne



Identification des pièces



Dimensions

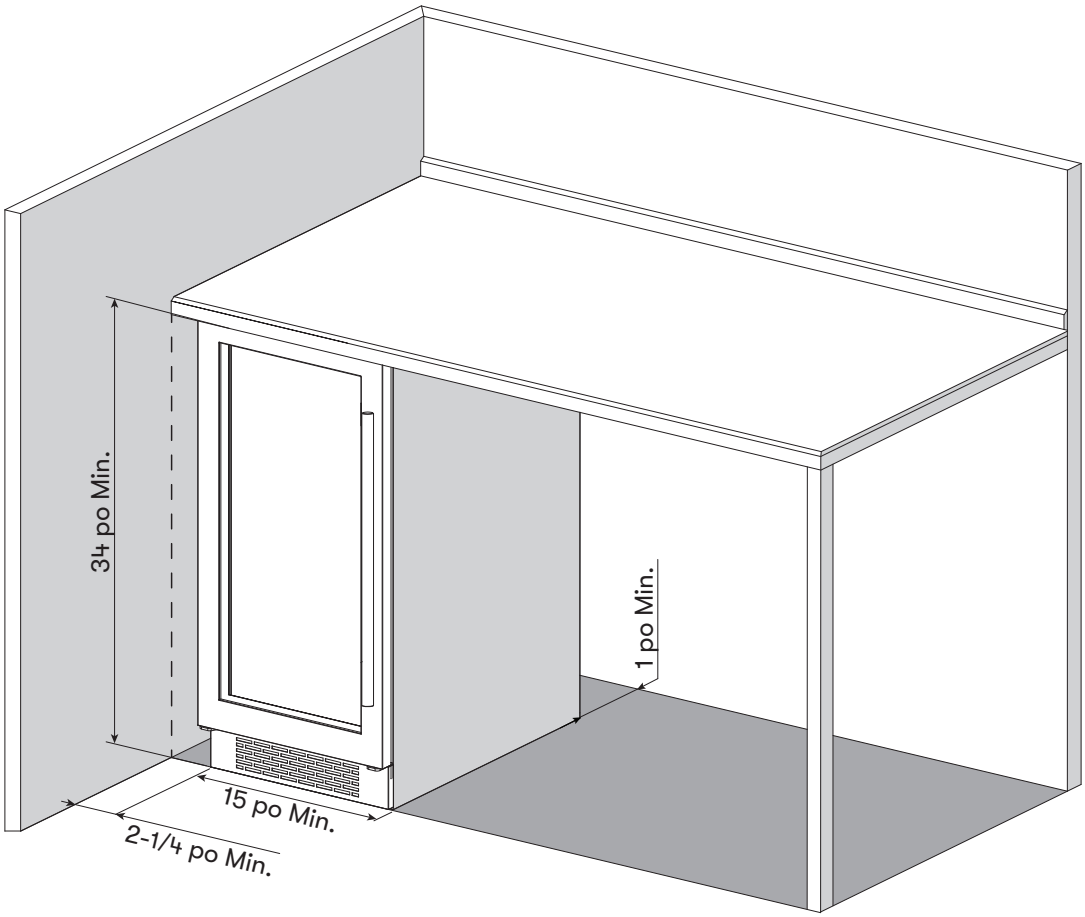


Instructions d'installation

Espace libre requis pour l'installation

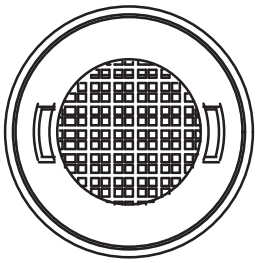
Lors de l'installation du refroidisseur à vin sous un comptoir, veuillez respecter les espaces libres recommandés ci-dessous.

- Pour un bon dégagement de la prise électrique, laissez au moins 1 po de dégagement à l'arrière comme indiqué sur le schéma.
- Une installation à côté d'un mur nécessitera un dégagement de porte minimum de 2-1/4 po pour accueillir la poignée Brisas.
- L'armoire doit permettre au moins 15-1/8 po pour la largeur et 34 po pour la hauteur pour accueillir le refroidisseur de boisson.
- Le câble d'alimentation est situé à l'arrière à droite de l'unité et a une longueur de 72 po pour s'adapter à plusieurs emplacements de prise.
- Une fois que vous êtes prêt à installer l'unité, vous devez régler les pieds pour mettre à niveau le refroidisseur à vin.
- L'installation doit permettre de tirer l'unité vers l'avant pour l'entretien, si nécessaire.



Filtre à charbon

Un filtre à charbon intégré protège vos vins en agissant comme une barrière naturelle contre les mauvaises odeurs. Vous devriez remplacer le filtre à charbon tous les trois à six mois, selon le niveau d'exposition de votre appareil aux mauvaises odeurs. Si vous installez l'appareil dans une cuisine, il est idéal de remplacer le filtre tous les trois mois.



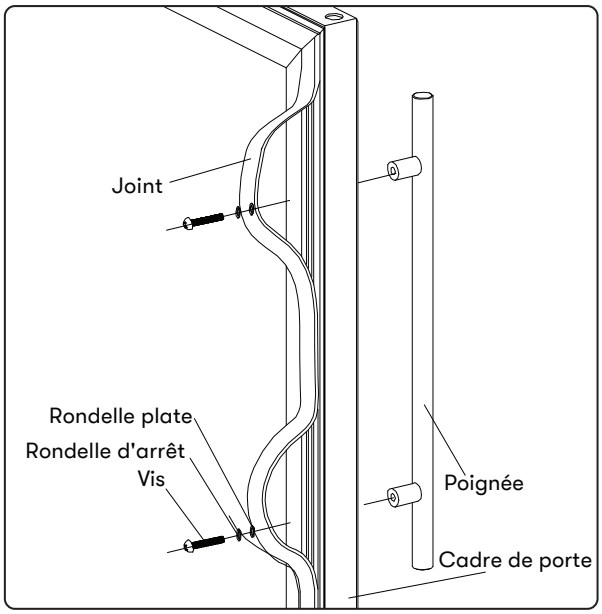
Pour retirer le filtre à charbon du panneau arrière, faites-le tourner dans le sens antihoraire.

No de pièce du filtre à charbon de remplacement: Z0F-C004

Installation de la poignée

Si une poignée professionnelle ou des poignées contemporaines de différentes couleurs sont souhaitées, reportez-vous ci-dessous pour les dimensions de la poignée et le numéro de pièce.

1. Écartez le joint d'étanchéité du côtéoù vous voulez installer la poignée. Sous le joint d'étanchéité se trouvent deux trous désignés pour l'installation de la poignée et deux vis préinstallées.
2. Fixez fermement la poignée en place comme indiqué en utilisant les deux vis, les rondelles d'arrêt et les rondelles plates préinstallées.

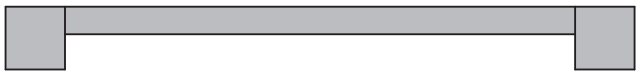


Poignées contemporaines Zephyr Presrv

No de pièce : PRHAN-C101	Couleur : Acier inoxydable
No de pièce : PRHAN-C102	Couleur : Or brossé
No de pièce : PRHAN-C104	Couleur : Noir mat

Zephyr Presrv Pro Handle

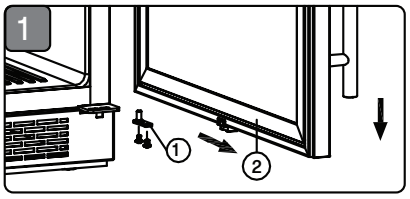
No de pièce : PRHAN-C001	Couleur : Acier inoxydable
No de pièce : PRHAN-C003	Couleur : Or brossé
No de pièce : PRHAN-C004	Couleur : Noir mat



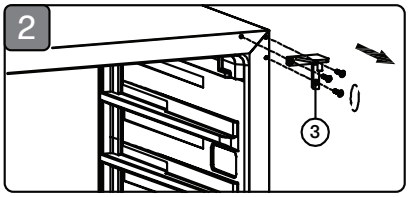
Instructions d'installation

Inverser l'ouverture de la porte de votre appareil

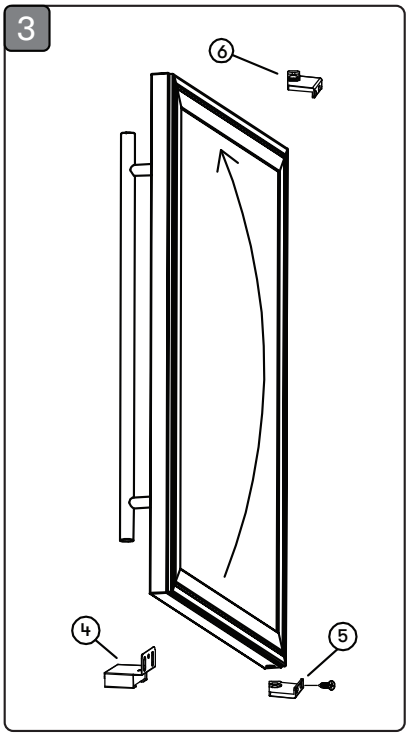
Si vous souhaitez inverser le sens d'ouverture de la porte, veuillez suivre les instructions ci-dessous. Pour inverser la porte de votre appareil en toute sécurité, il faut au moins deux personnes.



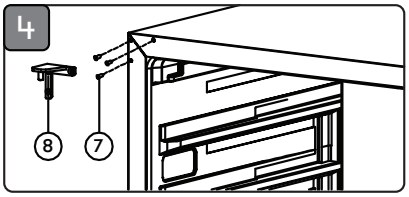
1. Retirez les 2 vis de l'axe de porte inférieur (1), retirez la porte (2) et la plaque d'axe (1) de la porte.



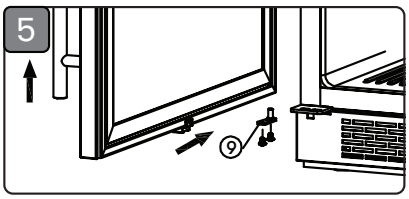
2. Retirez les 3 vis de charnière de la charnière supérieure droite (3) et retirez-la.



3. Retirez l'aimant de porte (4) et la butée de porte (5) par 2 vis chacun. Récupérez la nouvelle butée de porte (6) du paquet de quincaillerie. Installez l'aimant de porte (4) et la nouvelle butée de porte (6) sur le côté opposé du cadre de porte par 2 vis chacun. Faites pivoter la porte de 180 degrés.



4. Retirez les 3 couvercles décoratifs noirs (7) en haut à gauche de l'armoire. Installez les couvercles décoratifs noirs en haut à droite de l'armoire et installez la nouvelle charnière supérieure (8) du paquet de quincaillerie en haut à gauche de l'armoire avec 3 vis.

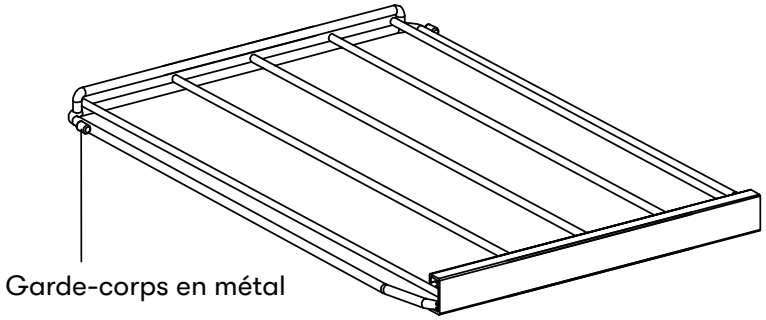


5. Installez l'axe de porte inférieur (9) et installez la porte une fois correctement alignée.

- Pour éviter d'endommager la porte ou le joint de porte, assurez-vous que la porte est ouverte à au moins 90 degrés lorsque vous retirez les étagères du compartiment à rails.
- La porte s'ouvre à un maximum de 135 degrés avec un arrêt de porte sur la charnière inférieure empêchant la porte de s'ouvrir davantage.

Retrait de la grille métallique

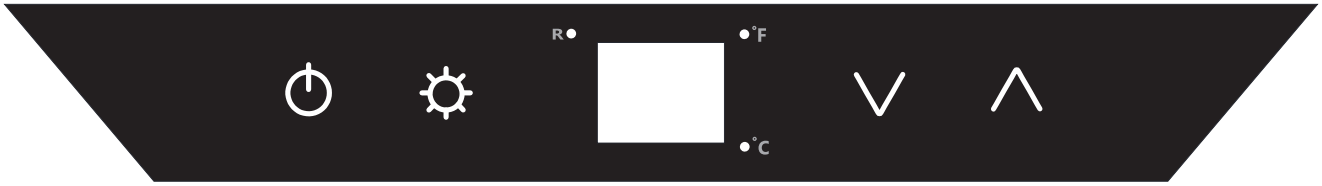
1. Ouvrez complètement la porte.
2. Retirez tout le contenu chargé sur l'étagère, le cas échéant.
3. Assurez-vous que l'étagère est complètement poussée vers l'arrière.
4. Soulevez délicatement le côté gauche ou droit de l'étagère pour créer un angle de 45 degrés par rapport à sa position d'origine. Ne soulevez pas trop fort l'un ou l'autre côté de l'étagère car elle pourrait entrer en contact avec le support mural intérieur.
5. Retirez l'étagère en la tirant vers l'extérieur. Il se peut que le rail de protection métallique oppose une certaine résistance.



Fonctionnement de votre appareil

Si l'unité est débranchée, coupée de courant ou éteinte, vous devez attendre 3 à 5 minutes avant de redémarrer l'unité. Si vous essayez de redémarrer avant ce délai, l'appareil risque de ne pas démarrer et de ne pas conserver la dernière température réglée.

Utilisation du tableau commande



La température de ce refroidisseur à vin peut être réglée entre 40°F et 65°F.

Touche de mise en marche
Tenez cette touche enfoncée pendant trois secondes pour allumer et éteindre l'appareil. Lorsque le compresseur de l'appareil est en marche, le témoin lumineux R peut s'allumer pour indiquer que cette fonction est active.

Éclairage intérieur
Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre les lumières. La couleur claire est le bleu profond.

Réduction de la température
Appuyez sur cette touche pour réduire la température d'un degré. Le réglage de température le plus bas de cet appareil est de 40°F.

Augmentation de la température
Appuyez sur cette touche pour augmenter la température d'un degré. Le réglage de température le plus élevé de cet appareil est de 65°F.

Sélecteur de °F/°C
Tenez les boutons d'augmentation et de diminution de température enfoncés en même temps pour changer l'affichage de la température.

REMARQUE: Le refroidisseur à vin est équipé d'une fonction de mémorisation de la température. Si l'alimentation est soudainement coupée, la température réglée précédemment sera enregistrée et le refroidisseur reviendra à ce réglage une fois l'alimentation rétablie.

Éclairage intérieur

Ce réfrigérateur est équipé de lumières internes latérales qui sont allumées en bleu profond. Parce que l'appareil est livré avec une porte en verre, l'intérieur sera vu si la porte est ouverte ou fermée.

Vous pouvez choisir d'afficher l'éclairage intérieur dans deux modes différents : Mode Vitrine et Mode Automatique en appuyant longuement sur le bouton Éclairage Intérieur pendant 3 secondes.

Mode automatique

Les lumières intérieures s'allument à chaque ouverture de la porte et s'éteignent une fois la porte fermée. Il s'agit du mode d'éclairage par défaut. Cette fonction est déclenchée par un capteur situé sur la grille d'aération avant qui reconnaît si la porte est ouverte ou fermée.

Mode vitrine

Les lumières intérieures restent allumées, que la porte soit ouverte ou fermée. Il s'agit d'un mode d'éclairage activé par l'utilisateur et qui consomme plus d'énergie.

Alarme de porte ouverte

Si la porte reste ouverte pendant plus de trois minutes, une alarme sonne et le code 00 clignote à l'écran d'affichage.

Mode Shabbath

Le mode Shabbath désactive les fonctions programmées par l'utilisateur ainsi que toutes les fonctions extérieures, y compris l'éclairage, l'affichage et les alarmes sonores. L'appareil continue de maintenir la température intérieure et les valeurs des réglages.

Pour activer ou désactiver le mode Shabbath, appuyez sur le bouton d'alimentation en appuyant simultanément deux fois sur le bouton d'augmentation de la température. L'éclairage intérieur et le tableau d'affichage resteront éteints jusqu'à la désactivation du mode Shabbath.

REMARQUE: Même si le tableau d'affichage n'est pas visible, les réglages de température demeurent actifs et la température intérieure est conservée. Le mode Shabbath demeure actif jusqu'à sa désactivation.

Fonctionnement de votre appareil

Mode vitrine

Avec ce mode, le compresseur et les ventilateurs ne s'allument jamais, mais toutes les autres fonctions demeurent actives.Lors de l'utilisation du mode vitrine, un témoin lumineux R clignote lentement sur l'écran d'affichage.

Pour activer ou désactiver le mode vitrine, appuyez sur le bouton d'alimentation en appuyant simultanément deux fois sur le bouton de diminution de la température.

Alarme de température

Si la température intérieure est supérieure à 73°F (23°C), « HI » s'affiche sur le panneau de commande de température et l'alarme de température retentit en continu après une heure. Cela indique que la température intérieure est trop élevée. Si la température intérieure est inférieure à 32°F (0°C), « LO » s'affiche sur le panneau d'affichage de la température et l'alarme de température retentit en continu après 15 minutes. Si l'une de ces situations se produit, veuillez consulter la section de dépannage pour obtenir de l'aide.

Dégivrage

Le refroidisseur à vin est conçu avec un système de dégivrage automatique. Toutefois, dans des environnements plus froids, il est possible que du givre s'accumule. Aussi, plus les conditions ambiantes sont humides, plus il est possible que du givre s'accumule. Dans la mesure du possible, gardez la porte fermée et évitez de l'ouvrir inutilement pour minimiser l'accumulation de givre.

Si le givre empêche la porte de se refermer adéquatement, il est possible que vous ayez à éteindre l'appareil jusqu'à la fonte totale du givre. Utilisez un chiffon absorbant pour sécher l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

N'essayez jamais d'éliminer le givre avec un objet pointu.

Bruits normaux

Votre refroidisseur à vin peut émettre des bruits auxquels vous n'êtes pas habitués. La plupart des bruits sont normaux. Les surfaces dures comme les planchers ou les murs peuvent donner l'impression que les bruits sont plus forts qu'ils le sont en réalité. Veuillez trouver ci-dessous une liste de bruits auxquels vous n'êtes peut-être pas habitués ainsi que leur source.

- La circulation de liquide réfrigérant ou d'eau peut produire des cliquetis.
- Les éléments entreposés sur le refroidisseur à vin peuvent également faire du bruit.
- Le compresseur à haut rendement peut émettre des vibrations ou un son aigu.
- L'écoulement de l'eau entre l'évaporateur et le réservoir peut produire des bruits d'éclaboussure.
- À la fin de chaque cycle, le mouvement du liquide réfrigérant dans votre refroidisseur à vin peut émettre des gargouillis.
- Il est possible que vous entendiez le ventilateur pousser l'air dans le condensateur.

Nettoyage et entretien

Le nettoyage périodique et l'entretien adéquat de l'appareil assurent son efficacité, son rendement optimal et sa longévité.

Nettoyage de l'intérieur

1. Débranchez l'appareil.
2. Ouvrez la porte, puis enlever les vins et les tablettes.
3. Avec un chiffon propre, essuyez l'intérieur de l'appareil.
4. Réinsérez les tablettes et les vins.
5. Rebranchez l'appareil.

Nettoyage extérieur

La porte et l'armoire peuvent être nettoyées avec un détergent doux et une solution d'eau tiède comme deux (2) cuillères à soupe de bicarbonate de soude pour un (1) litre d'eau. N'utilisez pas de nettoyants à base de solvants ou abrasifs. Utilisez une éponge douce et rincez à l'eau claire. Essuyez avec une serviette propre et douce pour éviter les taches d'eau. Si le panneau de porte est en acier inoxydable, il peut se décolorer lorsqu'il est exposé au chlore et à l'humidité. Nettoyez l'acier inoxydable avec un chiffon imbibé d'un détergent doux et d'une solution d'eau tiède.

Entretien

Panne d'électricité

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

Déplacement du refroidisseur à vin

- Enlevez tous le contenu de l'appareil.
- Fixez tous les éléments libres (étagères) se trouvant à l'intérieur de l'appareil avec du ruban.
- Pour éviter tout dommage, repliez la patte ajustable vers le haut en la faisant tourner dans le sens horaire.
- Tenez la porte fermée avec du ruban.
- Assurez-vous que l'appareil demeure en position verticale pendant le transport. Protégez également l'extérieur de l'appareil avec une couverture ou une autre protection.

Conseils d'économie d'énergie

- Vous devriez installer l'appareil à l'endroit le plus frais de la pièce, loin d'appareils produisant de la chaleur et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que l'appareil est convenablement aéré. Ne couvrez jamais les évents.
- Ouvrez la porte le moins longtemps possible.

Dépannage

Problème possible	Cause possible	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	Pas branché.	Assurez-vous que l'appareil est branché et que la prise de courant est sous tension.
	L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
	Le disjoncteur s'est déclenché ou a un fusible grillé.	Remplacez le fusible cassé ou réinitialisez le disjoncteur.
	Le mode sabbat peut être activé.	Consultez la section Fonctionnement de votre appareil et vérifiez si le mode Sabbat est désactivé.
L'appareil n'est pas assez froid.	Le réglage du contrôle de la température est trop élevé.	Réglez la température réglée.
	L'environnement externe peut nécessiter un paramètre plus élevé.	Gardez l'appareil à l'abri du soleil ou d'autres sources de chaleur.
	La porte est ouverte trop fréquemment ou pendant de longues périodes.	Fermez bien la porte et n'ouvrez pas la porte trop fréquemment ou pendant une longue période.
	Le joint de porte n'est pas scellé correctement.	Assurez-vous que le joint de porte n'est pas desserré.
	Le mode démonstration peut être activé.	Consultez la section Fonctionnement de votre appareil et vérifiez si le mode de démonstration est désactivé.
	Le refroidisseur n'a pas une ventilation suffisante.	Lisez et suivez les «Exigences de dégagement d'installation» dans la section Instructions d'installation.
	Le refroidisseur a limité le débit d'air en raison d'un stockage trop important.	Espace ouvert dans l'armoire pour permettre la circulation de l'air.
L’appareil s’allume et s’éteint fréquemment.	La température ambiante est plus chaude que la normale.	Faites fonctionner le réfrigérateur à la température ambiante appropriée.
	Le joint de porte n'est pas scellé correctement.	Assurez-vous que le joint de porte n'est pas desserré.
	La porte est ouverte trop fréquemment ou pendant de longues périodes.	Fermez bien la porte et n'ouvrez pas la porte trop fréquemment ou pendant une longue période.
	La porte n’est pas complètement fermée	Assurez-vous que la porte est complètement fermée.
L’appareil s’allume et s’éteint fréquemment.	Le refroidisseur n'a pas une ventilation suffisante.	Lisez et suivez les «Exigences de dégagement d'installation» dans la section Instructions d'installation.

Dépannage

Problème possible	Cause possible	Solutions
Le corps de l'appareil est électrifié.	L'unité n'est pas correctement mise à la terre.	Contactez votre électricien local pour tester votre système de mise à la terre électrique.
Du givre se forme dans l'appareil.	L'environnement est humide.	Bien que l'appareil utilise un système de dégivrage automatique, il peut être nécessaire de procéder au dégivrage manuel dans certaines conditions. Si le givre s'accumule, vous pouvez essayer de régler votre réfrigérateur à une température plus chaude, minimiser le nombre de fois où vous ouvrez la porte, ou débrancher l'appareil pour faire fondre le givre.
	La température ambiante est trop basse.	
	La porte est ouverte trop souvent.	
L'appareil fait trop de bruit.	La circulation de liquide réfrigérant peut produire des cliquetis, ce qui est normal. À la fin de chaque cycle, le mouvement du liquide réfrigérant dans votre refroidisseur à vin peut émettre des gargouillis.	À la fin de chaque cycle, il est normal que le mouvement du liquide réfrigérant dans votre refroidisseur à vin produise des gargouillis. Le compresseur à haut rendement peut émettre des vibrations ou un son aigu.
	La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent créer des bruits de craquement et d'éclatement.	Certains de ces bruits sont normaux. Ils sont causés par l'expansion et la contraction des parois intérieures en raison des changements de température.
	L'appareil n'est pas nivelé ou est en contact avec un autre électroménager.	Assurez-vous que le refroidisseur est de niveau et qu'il n'est pas en contact avec un autre électroménager ou avec un meuble.
La porte ne se ferme pas bien.	L'appareil n'est pas de niveau.	Assurez-vous que l'appareil se trouve sur une surface nivelée.
	Le joint d'étanchéité est sale.	Nettoyez le joint d'étanchéité de la porte.
La porte ne se ferme pas bien.	Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas bien installé.	Assurez-vous que le joint d'étanchéité de la porte est bien installé.
	Les étagères ne sont pas à la bonne position.	Installez les tablettes adéquatement.

Garantie limitée

POUR OBTENIR UN SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE OU POUR TOUTE QUESTION RELATIVE AU SERVICE
Clients des États-Unis : veuillez appeler au 1-888-880-8368 ou communiquer avec nous à : zephyronline.com/contact
Clients du Canada : veuillez appeler au 1-888-812-8311 ou envoyer un courriel à : ven-tech@broan.com

Zephyr Ventilation, LLC (ci-après désignée « nous », « notre » ou « nos ») garantit à l'acheteur d'origine (ci-après désigné « vous », « votre » ou « vos ») des produits Zephyr (les « produits ») que ceux-ci seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication, conformément aux modalités suivantes :

Garantie sur les pièces et la main-d'œuvre

Sous réserve des exclusions et limitations énoncées dans la présente garantie limitée, nous fournirons gratuitement les produits ou pièces de remplacement ainsi que la main-d'œuvre nécessaire à la réparation des produits ou pièces qui présentent une défaillance attribuable à un défaut de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable. Nous pouvons, à notre seule discrétion, réparer ou remplacer toute pièce avant de décider de remplacer le produit. La période de garantie applicable est la suivante :

- **Applications résidentielles aux États-Unis et au Canada (à l'exception du Québec) :** Deux (2) ans sur les pièces et un (1) an sur la main-d'œuvre à compter de la date d'achat au détail initiale.
- **Achats de consommateurs au Québec :** six (6) ans à compter de la date de livraison, conformément aux lois applicables.

Garantie sur les pièces du compresseur

Sous réserve des exclusions et limitations énoncées dans la présente garantie limitée, nous fournirons gratuitement un compresseur de remplacement pour tout compresseur qui présente une défaillance attribuable à un défaut de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable. La période de garantie applicable est la suivante :

- **Applications résidentielles aux États-Unis et au Canada (à l'exception du Québec) :** cinq (5) ans à compter de la date d'achat au détail initial.
- **Achats de consommateurs au Québec :** six (6) ans à compter de la date de livraison, conformément aux lois applicables.

Nettoyage du condenseur : Les serpentins du condenseur doivent être nettoyés régulièrement et une circulation d'air adéquate doit être maintenue autour du produit. Les défaillances ou dommages causés par des serpentins de condenseur encrassés, une circulation d'air restreinte, un entretien inadéquat ou une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la présente garantie.

Pour obtenir un service en vertu de la présente garantie limitée :

Pour être admissible au service de garantie, vous devez : a) nous aviser à l'adresse www.zephyronline.com/contact dans les soixante (60) jours suivant la découverte du défaut; b) fournir le numéro de modèle et le numéro de série du produit; et c) décrire la nature du défaut du produit ou de la pièce.

Au moment de présenter votre réclamation au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve d'achat ainsi qu'une preuve de la date d'achat initiale. Si nous déterminons qu'une exclusion de la présente garantie limitée s'applique, ou si vous ne fournissez pas les documents requis pour obtenir un service de garantie, vous serez responsable de tous les coûts associés à la réclamation, y compris les frais d'expédition, de déplacement, de main-d'œuvre et de service. Toute réparation ou tout remplacement effectué en vertu de la présente garantie limitée n'a pas pour effet de prolonger, de renouveler ou de recommencer la période de garantie initiale.

Exclusions de garantie

La présente garantie limitée couvre uniquement la réparation ou le remplacement, à notre seule discrétion, des produits ou des pièces défectueux pendant la période de garantie applicable. Pour les consommateurs du Québec, la présente garantie limitée s'ajoute à toute garantie légale obligatoire et à tout recours prévus par les lois du Québec. Sauf disposition contraire de la loi applicable, la présente garantie limitée ne couvre pas les autres coûts, pertes, dommages ou dépenses liés au produit, y compris, sans s'y limiter :

(a) l'entretien, le nettoyage et la maintenance courants des produits, ainsi que les articles consommables tels que les filtres ou les solutions de détartrage; (b) tout produit ou toute pièce ayant subi des dommages durant le transport, ou ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entreposage inadéquat, d'une manipulation inadéquate, d'un entretien inadéquat, d'une réparation inadéquate, d'une modification ou d'une installation non effectuée conformément aux instructions d'installation du produit et aux codes applicables; (c) l'utilisation des produits à des fins gouvernementales ou à toute autre fin incompatible avec l'usage auquel ils sont destinés; (d) l'usure normale, y compris la détérioration des finis, la décoloration ou les dommages causés par un entretien inadéquat ou par l'utilisation de produits, tampons ou nettoyants pour four corrosifs, abrasifs ou agressifs; (e) les éclats, bosses, rayures, fissures ou autres dommages esthétiques résultant d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'une manipulation inadéquate ou de l'installation; (f) les visites de service destinées à vous informer sur l'utilisation, le fonctionnement ou l'entretien appropriés des produits; (g) les dommages résultant d'un accident, d'un incendie, d'une inondation, de dégâts d'eau, de surtensions électriques, de catastrophes naturelles ou de tout autre événement hors de notre contrôle raisonnable; (h) les installations sur mesure, modifications ou transformations qui nuisent à l'accès aux produits, à leur fonctionnement ou à leur entretien; (i) les dommages aux biens personnels, les pertes de nourriture, les pertes de revenus, les pertes d'affaires ou tout autre dommage accessoire ou indirect; (j) l'accumulation de tartre minéral, les dépôts calcaires, les problèmes liés à la qualité de l'eau, la corrosion ou les dommages résultant de conditions d'eau non traitée; (k) les défaillances du produit, les dommages ou les problèmes de rendement résultant de l'utilisation du produit à l'extérieur de la plage de température ambiante précisée dans la documentation du produit; (l) les défaillances, les dommages ou la réduction du rendement causés par des serpentins de condenseur encrassés, une circulation d'air restreinte, le non-respect des dégagements requis ou tout autre entretien inadéquat. Si vous êtes situé à l'extérieur de notre zone de service autorisée, des frais supplémentaires peuvent s'appliquer, y compris les frais d'expédition et les frais de déplacement du technicien liés à l'inspection, à la réparation, au retrait, à la réinstallation ou à l'entretien des produits. Sauf lorsque la loi applicable l'interdit, après l'expiration de la période de garantie applicable couvrant la main-d'œuvre, vous êtes responsable de tous les frais de main-d'œuvre associés au service de garantie. Pour être admissibles à la couverture de garantie, les produits doivent être installés conformément aux instructions d'installation ainsi qu'aux codes et règlements locaux applicables. L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié lorsque la loi ou les instructions du produit l'exigent.

Limites de la garantie : NOTRE OBLIGATION DE RÉPARER OU DE REMPLACER, À NOTRE DISCRÉTION, LES PRODUITS OU PIÈCES DÉFECTUEUX CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE. SAUF DANS LA MESURE OÙ LA LOI APPLICABLE L'EXIGE, NOUS NE POURRONS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU PARTICULIERS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DU RENDEMENT DES PRODUITS, OU S'Y RAPPORTANT. LES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES DANS LA SECTION PRÉCÉDENTE SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. NOUS DÉCLINONS ET EXCLUONS PAR LES PRÉSENTES TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE AUX PRODUITS ET, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE PRÉVUE PAR LA LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Certaines provinces ou certains États ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects; les limitations ou exclusions ci-dessus pourraient donc ne pas s'appliquer à votre situation. Dans la mesure où la loi applicable interdit l'exclusion des garanties implicites, la durée de toute garantie implicite applicable sera limitée à la période de garantie applicable prévue dans la présente garantie limitée, si la loi applicable le permet. Pour les consommateurs du Québec, la présente garantie limitée s'ajoute à toute garantie légale obligatoire et à tout recours prévus par les lois applicables du Québec. Aucune disposition de la présente garantie limitée ne doit être interprétée comme excluant, restreignant ou modifiant des droits ou recours qui ne peuvent être exclus, restreints ou modifiés en vertu de la loi applicable. Toute description verbale ou écrite des produits a pour seul objet d'identifier les produits et ne doit pas être interprétée comme une garantie expresse. Avant d'utiliser, de mettre en œuvre ou de permettre l'utilisation des produits, vous devez déterminer si ceux-ci conviennent à l'usage prévu et assumer tous les risques et responsabilités liés à cette détermination. Nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces ou produits neufs, remis à neuf, reconditionnés ou fonctionnellement équivalents à titre de remplacement sous garantie. La présente garantie limitée n'est pas transférable par l'acheteur d'origine, sauf lorsque la loi applicable l'interdit, et s'applique uniquement aux produits installés à l'origine aux États-Unis ou au Canada. La présente garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur au détail d'origine, sauf disposition contraire de la loi applicable.

Veuillez consulter notre site Web pour obtenir des renseignements supplémentaires sur nos produits : www.zephyronline.com
Pour obtenir de l'assistance concernant la garantie, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante : www.zephyronline.com/contact

Enregistrement du produit

Nous vous félicitons d'avoir acheté une produit Zephyr. Veuillez prendre un moment pour enregistrer votre nouvelle produit au **store.zephyronline.com/registerproduct**

C'EST IMPORTANT

Cet enregistrement rapide est utile à bien des égards.

- Il assure la couverture de votre garantie si vous avez besoin de service après-vente.
- À des fins d'assurance, il permet de confirmer que vous êtes le propriétaire.
- Il vous permet de recevoir des avis concernant des modifications ou des rappels de produits.

Zephyr Ventilation | 2277 Harbor Bay Pkwy. | Alameda, CA 94502